ENKHO

MANUALE D'USO
USER MANUAL
UPORABNIŠKI PRIROČNIK
KORISNIČKI PRIRUČNIK

pentola a pressione elettrica multi-funzione
multifunctional electric pressure cooker
večnamenski električni tlačni lonec
električni, višenamjenski ekspres lonac

Art. 157245.01
220-240V~, 50-60Hz
1000W

GARANZIA ESTESA 3 ANNI

ENKHO

La sicurezza di prodotti testati e certificati per te.

pentola a pressione elettrica multi-funzione

su **wwweurospinit** trovi
la versione digitale del manuale d'uso

INDICE

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA 1-6
USO PREVISTO 7
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE E DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO 8-13
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO 13
COME SI USA 13-15
TEMPI DI COTTURA SUGGERITI 16
INDICAZIONE DEGLI ERRORI CON LED 17
PULIZIA E MANUTENZIONE 17
GARANZIA 18

ISTRUZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

ATTENZIONE: Per ridurre il rischio di folgorazioni elettriche, cucinare solo con il cestello estraibile.

PERICOLO! SUPERFICIE CALDA! Questo simbolo posizionato sull'apparecchio avvisa del pericolo di scottature, dato che le superfici accessibili dell'apparecchio diventano calde durante l'uso.

Sicurezza alimentare. Questo simbolo indica che l'apparecchiatura è sicura al contatto con gli alimenti.

1. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
2. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
3. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
4. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio quando in uso.
5. Non lasciare mai un minore con i materiali della confezione senza supervisione. Il materiale

della confezione può causare il soffocamento. I bambini spesso sottostimano i pericoli. Tenere il materiale della confezione lontano dalla portata dei bambini.

6. Controllare periodicamente il cavo di alimentazione per verificare la presenza di eventuali danni. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un agente dedicato all'assistenza oppure da un tecnico qualificato, così da evitare rischi.
7. Per evitare il rischio di folgorazioni, non immergere l’apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
8. Non collocare oggetti nella parte superiore dell'apparecchiatura o sul cavo di alimentazione. Non piegare né torcere mai il cavo, e assicurarsi che non entri in contatto con superfici calde, spigoli vivi o sia di intralcio in luoghi di passaggio.
9. Non lasciare che il cavo di alimentazione penda in modo che possa essere accidentalmente calpestato o tirato.
10. Non trasportare mai l’apparecchio dal cavo di alimentazione.
11. Non utilizzare l’apparecchio con un cavo o una spina danneggiati dopo una caduta o in caso di danni. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non smontare l’apparecchio. Un riassemblaggio non corretto può provocare scosse elettriche durante l’uso.
12. Non toccare le superfici calde dell’apparecchio. Utilizzare solo le impugnature.

13. Prima di collegare l’apparecchiatura, assicurarsi che la tensione indicata sull’etichetta di classificazione energetica corrisponda alla tensione dell’alimentazione elettrica. In caso di dubbi, rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza.
14. Non tenere l'apparecchio in prossimità di fonti di calore. Tenere una distanza di rispetto tra l’apparecchio e la parete e altri arredi.
15. Non posizionare oggetti sull'apparecchio. Non coprire la valvola per il controllo della pressione quando si scarica il vapore.
16. Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo o dopo l’uso.
17. Il prodotto è stato progettato solo per l’uso in ambienti di tipo domestico; Non e’ adatto per uso commerciale e per l’uso nelle seguenti aree:
    - cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
    - da clienti in hotel, motel e altri ambienti residenziali;
    - Bed and breakfast;
    - fattorie.
    - in ambienti di bed and breakfast e simili.
18. L’usare l'apparecchio in un'area ben ventilata.
19. Non immergere l’apparecchio in acqua. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di acqua o sotto la pioggia.
20. Non posizionare la pentola sui fornelli.
21. Non accendere l’apparecchio se la pentola è vuota.
22. Non spostare l’apparecchio mentre è in uso o

contiene alimenti, acqua o altri liquidi caldi.

23. Non lasciare mai l’apparecchio incustodito mentre è in uso.
24. Non posizionare l'apparecchio dentro forni caldi. Non posizionare sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi.
25. Non riempire il cestello oltre il segno del livello 2/3 durante la cottura a pressione. Non riempire oltre il segno del livello 1/2 per cuocere riso, fagioli o verdure liofilizzate, queste pietanze potrebbero aumentare di volume durante la cottura.
26. Controllare sempre la valvola per il controllo della pressione ed eliminare eventuali ostruzioni prima dell’uso.
27. Non aprire il coperchio fino a quando l’alloggiamento non si è raffreddato e la pressione interna scaricata. Se non è possibile aprire le impugnature, questo vuol dire che la pentola è ancora in pressione. Non forzare per aprire. Eventuale pressione residua nella pentola potrebbe essere pericolosa.
28. Non utilizzare l’apparecchio per friggere con olio.
29. Non usare l’apparecchio se l’anello in gomma è rovinato.
30. Usare solo i componenti forniti con l’apparecchio.
31. Pulire regolarmente il filtro.
32. Tenere pulite sia la piastra riscaldante che il cestello estraibile.
33. Non conservare al caldo le pietanze per più di 4 ore. La pentola a pressione non deve essere usata per più di 6 ore di continuo per evitare

danni al prodotto e/o lesioni.

34. Usare il prodotto esclusivamente in base al suo scopo previsto e con gli accessori e i componenti raccomandati. Un uso errato o non previsto può determinare rischi e lesioni.

35. Pericolo! La superficie dell'elemento riscaldante rimane calda per un certo periodo dopo l'uso.

36. Pulire dopo l'uso. Attenersi al capitolo PULIZIA E MANUTENZIONE.

37. Non immergere l'apparecchio in acqua durante la pulizia.

38. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

39. Se durante l'uso si nota una fuoriuscita di vapore intorno al coperchio, scollegare immediatamente dalla rete elettrica. Far raffreddare l'apparecchio, togliere le pietanze dal cestello e rispedirlo per farlo riparare.

40. Se il dispositivo per lo scarico della pressione è in stato ATTIVO, si tratta di una protezione di sicurezza che informa l'utente che la valvola per il controllo della pressione non sta funzionando correttamente.

41. Avviso! Evitare schizzi sul connettore.

42. L'apparecchio non è destinato ad essere utilizzato tramite un timer esterno o un sistema di comando remoto separato.

43. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico;

se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.

44. L’apparecchio puo’ essere riparato solo dal servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

45. L'apparecchio deve essere posizionato in condizioni di stabilità, con i manici messi in modo tale da evitare il versamento di liquido caldo.

46. Tenere i bambini lontani dalla pentola a pressione quando è in uso.

47. Questo apparecchio cuoce a pressione. Possono verificarsi ustioni in caso di uso non adeguato della pentola a pressione. Assicurarsi che la pentola sia chiusa correttamente prima di scaldarla. Consultare “Assemblaggio”.

48. Non utilizzare mai l’apparecchio senza acqua, in quanto potrebbe danneggiarsi gravemente.

49. Utilizzare fonti di calore adeguate in base a quanto riportato in “COME UTILIZZARE”.

50. Dopo la cottura di carne con della pelle che potrebbe gonfiarsi per effetto della pressione, non bucare la carne mentre la pelle è gonfia onde evitare scottature.

51. Quando si cuociono alimenti soffici, scuotere delicatamente la pentola prima di aprire il coperchio per evitarne la fuoriuscita.

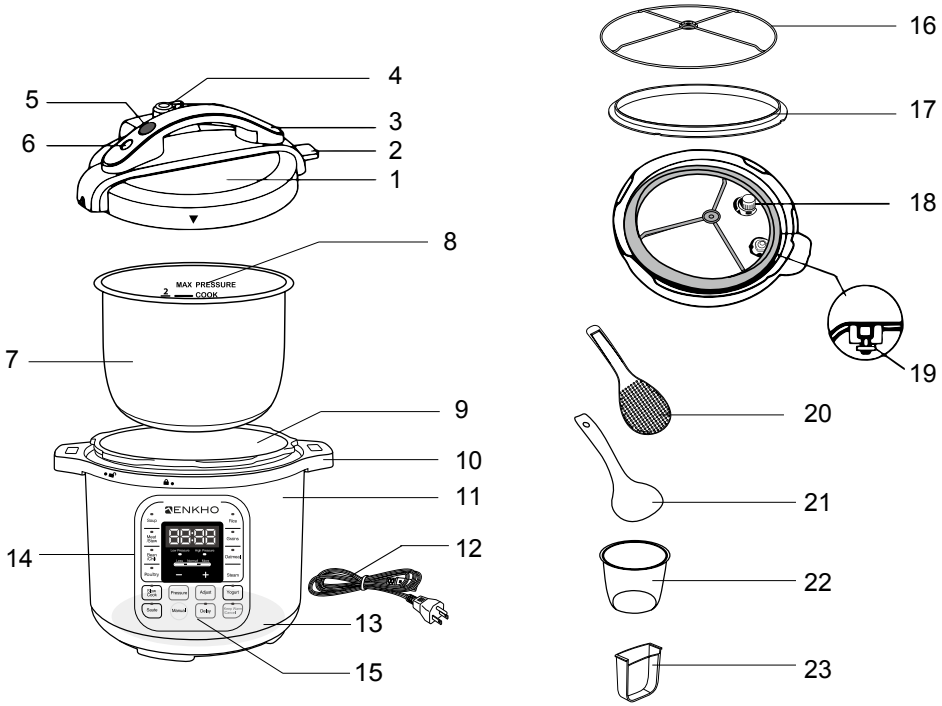
52. Non utilizzare mai l'apparecchio in modalità pressurizzata per friggere gli alimenti.

53. Non alterare per nessun motivo i sistemi di sicurezza oltre le istruzioni di manutenzione specificate nel manuale.

USO PREVISTO

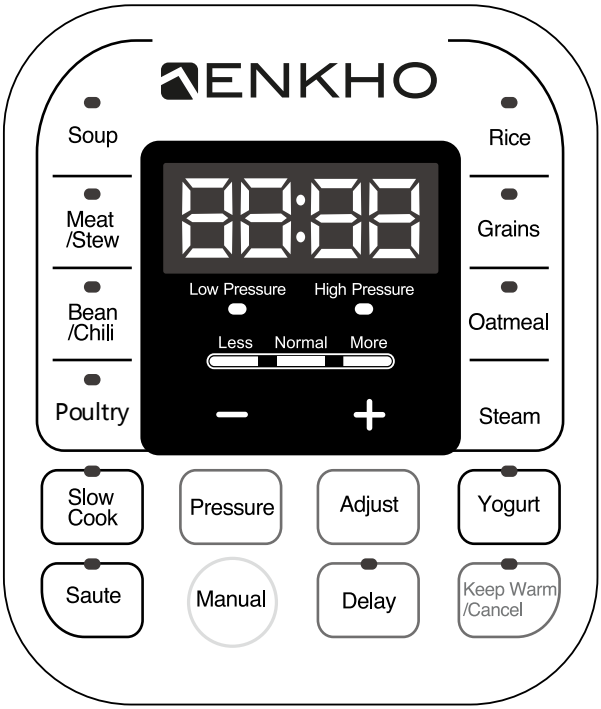
Questo apparecchio è destinato alla cottura a pressione di alimenti in ambiente domestico privato e all'interno. Non è inteso per l'uso commerciale né per l'uso all'aperto. Usare esclusivamente gli accessori in dotazione. Altri usi o modifiche non sono previsti per questo apparecchio.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE E DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO



1. Coperchio
2. Blocco coperchio
3. Maniglia del coperchio
4. Valvola per il controllo della pressione
5. Pulsante di sgancio
6. Valvola flottante
7. Cestello estraibile
8. Segno di livello
9. Cestello interno
10. Manici
11. Telaio
12. Cavo di alimentazione e spina
13. Piastra riscaldante
14. Pannello di controllo
15. Sensore
16. Anello metallico
17. Guarnizione in gomma
18. Filtro
19. Guarnizione per valvola flottante
20. Mestolo da riso
21. Mestolo da minestra
22. Misurino
23. Raccoglitore di condensa

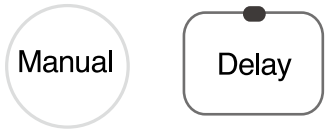
Pannello di controllo



Pulsanti menu I programmi sono stati realizzati per la cottura rapida di alimenti in quantità inferiore a 1,36 Kg. Per cucinare alimenti in quantità superiori a 1,36 Kg, usare la modalità Manuale.			
Soup (Minestra)	Programma per la cottura di minestre	**Rice (Riso)**	Programma per la cottura del riso (bianco o integrale)
Meat/Stew (Carni/ Stufati)	Programma per brasare le carni	**Grains (Cereali)**	Programma per la cottura di cereali misti, riso integrale, riso e riso indiano misto
Bean / Chilli (Fagioli / chili)	Programma per la cottura di fagioli e chili	**Oatmeal (Farina d'avena)**	Programma per la Farina d'avena
Poultry (Pollame)	Programma per la cottura di pollame	**Steam (Vapore)**	Programma per la cottura a vapore, in particolare per la cottura di verdure e patate
Slow Cook (Cottura lenta)	Programma per cottura lenta a bassa temperatura (senza pressione)	**Yogurt**	Programma per la preparazione di yogurt
Saute (Rosolato)	Programma per rosolatura con cestello aperto	**Manual (Manuale)**	Programmare il tempo per la cottura a pressione da 1 a 99 minuti.

Pulsante di funzionamento Dopo avere premuto il pulsante menu, il display inizia a lampeggiare. Si possono usare i pulsanti di funzionamento seguenti.	
Pulsante Orario	Per modificare il tempo di cottura, in Menu - premere il pulsante '+/-' per cambiare il tempo di cottura in relazione alla quantità di alimenti nel cestello estraibile e in base alle proprie preferenze.
Adjust (Pulsante Regolazione)	Per selezionare il tempo di cottura suggerito in Menu - premere per selezionare Meno / Normale / Più in modo da cambiare il tempo di cottura suggerito. Nel display viene visualizzato il tempo di cottura programmato, ad esempio "P15" indica un tempo di cottura di 15 minuti.
Pressure (Pulsante A pressione)	Per selezionare A pressione nel Menu, Dopo avere premuto il pulsante menu, il display inizia a lampeggiare. Premere per selezionare alta pressione / bassa pressione. Gamma Alta pressione (predefinita): 7,2-9,5 psi (50-60 kPa) Gamma Bassa pressione: 4,3-6,6 psi (30-45 kPa).
Ritardo / Tenere in caldo / Annulla	
Delay (Pulsante Ritardo)	Per ritardare l'inizio della cottura, ripetere per premere il pulsante in modo da poter impostare da 0,5 ore a 24 ore. Dopo avere eseguito l'impostazione, il display lampeggia. Premere un pulsante menu per continuare con le impostazioni. Il programma del menu inizia una volta trascorso il tempo impostato per il ritardo.
Keep Warm / Cancel (Tenere in caldo / Annulla)	Per annullare l'operazione, premere questo pulsante per annullare o ripristinare una modalità di cottura in qualsiasi momento presento il pulsante Tenere caldo / Annulla fino a quando nel display non viene visualizzato '00 00'. Per tenere in caldo, tenere premuto questo pulsante fino a quando nel display non viene visualizzato 'bb'. Nota: Una volta completato il programma (tranne che per Yogurt), l'apparecchio emette un segnale acustico e passa automaticamente alla modalità Tenere in caldo. L'indicatore luminoso Tenere in caldo si accende e sul display a LED viene visualizzato il messaggio 'bb' Non conservare al caldo le pietanze per più di 4 ore. La qualità e la consistenza degli alimenti cambiano dopo 1 ora in modalità Tenere al caldo.

Indicazioni e display



Display	Indicazione luminosa sui pulsanti menu

1. Le 2 cifre a destra indicano il tempo di cottura in minuti. Le due cifre a sinistra indicano il tempo in ore soltanto per Yogurt, Cottura lenta e modalità Ritardo.
2. Fatta eccezione per lo yogurt e la modalità Cottura lenta, le prime 2 cifre cambiano temperatura e pressione (non per la modalità Rosolato) aumentando fino al valore impostato.
3. Una volta raggiunto, le prime 2 cifre danno come lettura “0P”. Inizia il conteggio alla rovescia del tempo di cottura.
4. L’indicatore luminoso blu si accende quando si seleziona il menu. L’indicazione luminosa di Ritardo si accende con la luce menu se si utilizza la funzione Ritardo.
5. Viene visualizzato il messaggio “LID” (coperchio) quando il coperchio del cestello non è chiuso bene.

Impostazioni menu

Menu	**Tempo di cottura**				**A pressione Sì/No**	**Nota**
	Meno	**Normale**	**Più**	**Gamma selezione**		
Soup (Minestra)	20 min	25 min	60 min	20-60 min	**Sì**	
Meat/Stew (Carni / Stufati)	5 min	12 min	60 min	5-60 min	**Sì**	
Bead/Chili (Fagioli / chili)	10 min	40 min	90 min	10-90 min	**Sì**	
Poultry (Pollo)	8 min	13 min	20 min	8-20 min	**Sì**	
Rice (Riso)	8 min	12 min	15 min	8-15 min	**Sì**	

Grains (Cereali)	30 min	40 min	90 min	30-90 min	**Sì**	
Oatmeal (Farina d'avena)	10 min	25 min	40 min	10-40 min	**Sì**	
Steam (Vapore)	5 min	15 min	25 min	5-25 min	**Sì**	
Saute (Rosolato)	3 min	5 min	8 min	3-8 min	**No**	Usare senza coperchio. La funzione Ritardo non è disponibile per questo menu.
Yogurt	8 ore	12 ore	24 ore	8-24 ore	**No**	Imposta il tempo di cottura con incrementi di 30 minuti. La funzione Ritardo non è disponibile per questo menu. Al termine non passare a "tenere in caldo"
Slow Cook (Cottura lenta)	0,5 ore	6 ore	9,5 ore	0 , 5 - 9 , 5 ore	**No**	Imposta il tempo di cottura con incrementi di 30 minuti.
Manual (Manuale)	1 min	1 min	99 min	1-99 min	**Sì**	

Nota:

1. Tranne che per la Rosolatura, tutti i menu devono essere utilizzati con il coperchio per evitare che gli alimenti perdano tutta l'umidità.
2. Tranne che per la Rosolatura, Yogurt e Cottura lenta, il conteggio alla rovescia degli altri menu non può iniziare senza coperchio. Verificare che il coperchio sia bloccato.
3. Aggiungere sempre almeno 250 mL nella modalità a pressione.

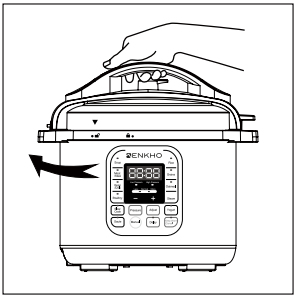
Montaggio

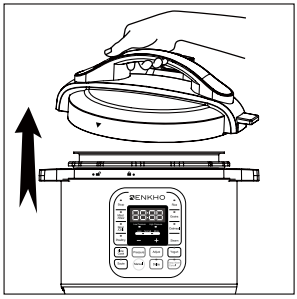
Guarnizione in gomma

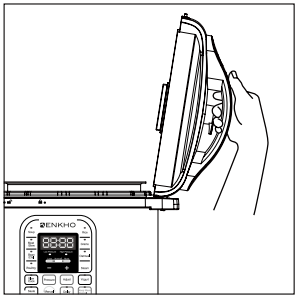
Prima di ogni utilizzo, verificare sempre che la guarnizione in gomma sia bene inserita nell'anello metallico nella parte interna del coperchio.
Inserire la guarnizione in gomma nella parte esterna di tutto l'anello metallico. Riposizionare bene l'anello metallico con la guarnizione in gomma nel coperchio.

Prova dell'acqua
Al primo utilizzo, per verificare il montaggio corretto della guarnizione in gomma, si raccomanda di aggiungere solo acqua al cestello fino al segno di livello di 2/3 ed eseguire un programma qualsiasi di cottura per 30 minuti. Al termine, eliminare l'acqua. Risciacquare e asciugare con panno il cestello estraibile.

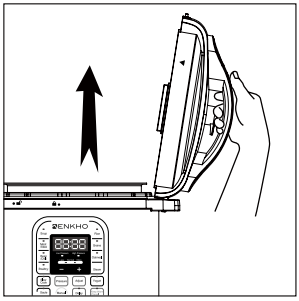
Coperchio

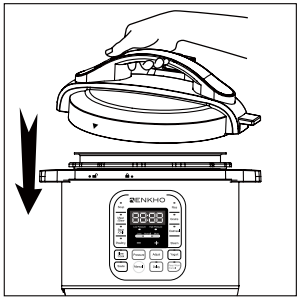


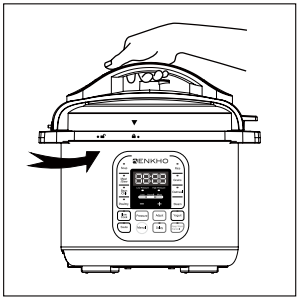




Per aprire, impugnare saldamente la maniglia del coperchio mentre si spinge verso il basso il pulsante di sgancio del coperchio, ruotare il coperchio in senso antiorario fino ▼ al punto ● 🔓 di sblocco.
Sollevare il coperchio. Il coperchio può essere poggiato sul manico sistemando il blocco sul manico.
Attenzione: non forzare per aprire il coperchio! Il coperchio deve essere libero e ruotare facilmente. Se il coperchio è duro da aprire, attendere del tempo per consentire alla pressione di scaricarsi prima di provare di nuovo ad aprirlo.

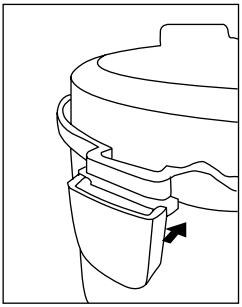






Per bloccare il coperchio, spingere il manico del coperchio verso il basso e posizionare il coperchio ▼ fino al ● 🔓 segno presente sull'alloggiamento. Ruotare in senso antiorario ▼ fino 🔒 ● al blocco.

Raccoglitore di condensa



Usare il raccoglitore di condensa per raccogliere l'eccesso di condensa durante la cottura. Togliere e svuotare il raccoglitore della condensa prima e dopo l'uso.
Per rimontarlo, spingerlo nella parte posteriore della pentola a pressione. Inserire il raccoglitore di condensa nella porte posteriore dell'alloggiamento, fino a quando non si blocca.

Sistema di blocco di sicurezza del coperchio

Questo apparecchio è dotato di una funzione integrata di sicurezza che evita l'attivazione di tutte le funzioni se il coperchio non è posizionato correttamente. Se il coperchio non è posizionato correttamente, non è possibile selezionare le funzioni di cottura. Sul display viene visualizzato 'LID' (coperchio) e l'apparecchio emette un segnale acustico continuo fino a quando il coperchio non viene chiuso correttamente.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

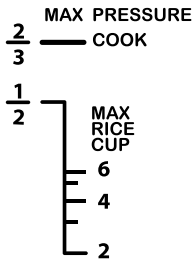
1. Assicurarsi che tutti i materiali della confezione siano stati rimossi prima dell'uso. Verificare con attenzione che l'apparecchiatura e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
2. Pulire tutti i componenti prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Pulire con un panno umido e asciugare bene.
   Avviso: non immergere l'alloggiamento e il cavo di alimentazione in acqua.
3. Pulire il cestello estraibile nella lavastoviglie o lavarlo con acqua saponata calda, risciacquarlo e asciugarlo completamente.
4. Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e resistente al calore, lontano dai bordi della superficie di lavoro.

COME SI USA

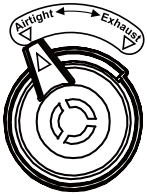
Avviso:

- Prima dell'uso verificare che il cestello estraibile e la piastra riscaldante siano puliti e asciutti.
- Il cestello esterno non è estraibile.
- Non toccare la superficie. Rimuovere il coperchio tenendolo per i manici. Impugnarlo solo dai manici.
- Pericolo! Dopo la cottura non sollevare il cestello estraibile con il coperchio. Ruotare la valvola per il controlla pressione su **'Exhaust' (Aperta)** per interrompere l'effetto di aspirazione.
- Pericolo! VAPORE CALDO CON RISCHIO DI SCOTTATURE Tenere viso e mani distanti quando si porta la valvola per il controllo della pressione nella posizione **'Exhaust'(Aperta)** seguendo le istruzioni del manuale.

1. Posizionare l'alloggiamento su una superficie asciutta e resistente al calore.
2. Aprire il coperchio e togliere il cestello estraibile dal cestello esterno.
3. Aggiungere pietanze e liquidi nel cestello estraibile. Controllare il segno del livello e non aggiungere pietanze e acqua oltre il segno dei 2/3 nel cestello estraibile quando si cuoce a pressione. Quando si cuoce riso, fagioli o altri vegetali secchi, il volume totale non deve superare il segno di 1/2. Aggiungere sempre almeno 250 mL di liquido per la cottura a pressione.
   Avviso: in caso di riempimento eccessivo, vi è il rischio di otturare la valvola per il controllo della pressione, con un possibile aumento eccessivo della pressione.



4. Inserire il cestello estraibile nel cestello esterno. Assicurarsi che il cestello estraibile sia bene a contatto con la piastra riscaldante.
5. Chiudere e bloccare il coperchio. ●🔓 ▼ 🔒●
6. Portare la valvola per il controllo della pressione nella posizione '**Airtight**'(Chiusa).



7. Collegare il cavo di alimentazione all'apparecchio e alla presa a parete. Sul display LED viene visualizzato: "**00 00**".
8. Selezionare il menu predefinito premendo il pulsante menu.
9. Modificare il tempo di cottura premendo il pulsante ⊕ e il pulsante ⊖.
   Nota: Se si preferisce impostare a mano il proprio programma di cottura, invece di usare il programma con i menu predefiniti, premere semplicemente il pulsante **Manuale** e il pulsante '+/-' per definire il tempo di cottura.
10. L'apparecchio comincia a funzionare quando l'indicatore del pulsante del menu selezionato lampeggia 5 volte. La Valvola flottante sollevata indica che si sta cuocendo a pressione. Il coperchio è bloccato e non può essere aperto.
    Avviso! Non tentare mai di aprire il coperchio durante la cottura a pressione.
11. Una volta completata la cottura. L'apparecchio passa automaticamente su Tenere caldo.
12. Scaricare la pressione, quando la valvola flottante si abbassa il coperchio si sblocca e può essere aperto. Scaricare la pressione seguendo 'Scaricare la pressione dopo la cottura'.
13. Aprire il coperchio impugnando saldamente la maniglia del coperchio mentre si spinge verso il basso il pulsante di sgancio del coperchio, ruotare il coperchio in senso antiorario fino ▼ al punto ●🔓 di sblocco.
14. Togliere le pietanze dal cestello estraibile usando utensili in plastica resistente al calore.
15. Dopo l'uso scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo.

Scaricare la pressione dopo la cottura

- **Scarico naturale della pressione**

Dopo la cottura a pressione, consentire all'apparecchio di rimanere su Tenere caldo. La pressione iniziare a scendere, il tempo necessario per far scaricare la pressione dipende dalla quantità di liquidi nella pentola e dal periodo di tempo per il quale la pentola è stata a pressione. Per lo Scarico naturale possono essere necessari dai 15 ai 30 minuti.
In questo periodo di tempo, la cottura prosegue, ed è consigliato per alcuni tagli di carne, minestre, riso e per alcuni dolci. Una volta scaricata completamente la pressione, la valvola flottante si abbassa e il coperchio è sbloccato. La funzione di sicurezza non consente di aprire il coperchio fino a quando non è stata scaricata tutta la pressione. Non forzare il coperchio per aprirlo. Se il coperchio è duro da aprire, attendere più tempo per consentire alla pressione di scaricarsi prima di provare di nuovo ad aprirlo.

- **Scarico rapido della pressione** (consigliato per pietanze con cottura media o al da media a poco cotte)

Dopo la cottura a pressione, consentire all'apparecchio di rimanere su Tenere caldo. Premere il pulsante Tenere caldo/Annulla e sul display viene visualizzato "00 00", Ruotare con attenzione la valvola per il controllo della pressione nella posizione "Aperta" per scaricare la pressione fino a quando la valvola flottante non si abbassa.

Nota: non portare la Valvola per il controllo della pressione nella posizione "Aperta" immediatamente dopo la cottura se si sono cotti porridge o minestra. È IMPORTANTE che la Valvola flottante si abbassi prima di provare ad aprire il coperchio.
ATTENZIONE: VAPORE CALDO CON RISCHIO DI SCOTTATURE USARE DELLE PINZE O UN UTENSILE LUNGO PER RUOTARE LA VALVOLA PER IL CONTROLLO DELLA PRESSIONE. TENERE FACCIA E MANI DISTANTI DALLA VALVOLA PER IL CONTROLLO DELLA PRESSIONE.

Funzione ritardo:

Attenzione: Non usare la funzione Ritardo per cucinare pietanze che possono rovinarsi. Se si lasciano delle pietanze nella pentola a pressione per lunghi periodi di tempo prima della cottura può provocare il deterioramento degli alimenti. Usare la funzione Ritardo per la cottura di pietanze che possono essere lasciate fuori, come ad esempio riso, fagioli, cereali o pietanze che non si rovinano.

1. Seguire i passaggi da 1 a 7 nella sezione 'COME SI USA'.
2. Premere il pulsante Ritardo per selezionare il periodo di ritardo.
3. Nel display viene visualizzato 0:30 che indica un ritardo di 30 minuti. Il periodo massimo di ritardo è di 24 ore.
4. Selezionare una funzione dal menu. (La funzione Ritardo non può essere utilizzata con la funzione Rosolatura).
5. Seguire i passaggi da 8 a 15 nella sezione 'COME SI USA'.

Rosolatura delle pietanze

1. Usando la funzione Rosolatura consente di cucinare a temperature molto elevate (senza il coperchio) prima di passare alla cottura a pressione.
2. Togliere il coperchio dall'apparecchio.
3. Premere il pulsante Rosolatura e premere il pulsante Regolazione per impostare il tempo di cottura.
4. Aggiungere olio o burro in base alla ricetta e mettere le pietanze nel cestello estraibile. Girare le pietanze quando necessario.
5. Premere il pulsante Tenere in caldo/Annulla se le pietanze sono rosolate prima della fine del conteggio alla rovescia.

Nota: lasciare raffreddare l'apparecchio per qualche minuto prima di passare alla cottura a pressione.

Pietanza	Peso	Tempo di cottura	Pressione
Polpette di carne	500g	5-6 min	Alta
Braciola di maiale	500g	30-35 min	Alta
Agnello arrosto	500g	20-25 min	Alta
Cavolfiore (fiori)	500g	2-4 min	Bassa
Broccoli	500g	2-4 min	Bassa
Patate lesse (intere)	500g	15 min	Bassa
Cavolo cappuccio	500g	3-5 min	Alta
Petto di pollo	500g	8 min	Alta
Tacchino (petto/cosce)	500g	18-20 min	Alta
Fagioli	500g	20-25 min	Alta
Piselli (secchi)	500g	45 min	Alta
Riso basmati	120 g +300 mL di liquido	8 min	Alta
Riso a chicco lungo	120 g +300 mL di liquido	12 min	Alta
Budino di riso	100 g +500 mL di latte	15 min + 10 minuti al caldo	Alta
Riso integrale	120 g +300 mL di liquido	20-22 min	Alta

INDICAZIONE DEGLI ERRORI CON LED

Se nel display compare uno dei seguenti codici di errore, scollegare l'apparecchio e ricominciare dopo 10 minuti. Se il codice di errore rimane, non usare l'apparecchio e contattare il fabbricante.

Indicazione codice	**Problema**
E1	Circuito aperto del sensore
E2	Corto circuito del sensore
E3	surriscaldamento
E4	Malfunzionamento segnale interruttore

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Non pulire l'apparecchio con panni abrasivi e detergenti corrosivi (fibre di acciaio, strumenti di metallo).
- Non lavare mai l'apparecchio in lavastoviglie fatta eccezione per il cestello estraibile in acciaio inossidabile.

1. Verificare sempre che l'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica, che la pressione sia stata scaricata e che sia completamente freddo prima di smontarlo per pulirlo.
2. Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno inumidito e morbido. Non immergere mai l'apparecchio in acqua o liquidi.
3. Togliere il cestello estraibile e lavarlo nella lavastoviglie con acqua saponata calda, risciacquarlo e asciugarlo completamente.
4. Togliere il raccoglitore di condensa estraendolo con entrambe le mani. Lavarlo con acqua calda saponata. Risciacquarlo e asciugarlo completamente. Inserirlo di nuovo.
5. Pulire il coperchio con un panno umido.
6. Togliere l'anello metallico dal coperchio, prendere la guarnizione in gomma ed estrarla. Lavare la guarnizione in gomma con acqua calda saponata. Risciacquarlo e asciugarlo completamente. Inserirla bene con l'anello metallico prima dell'uso. Riposizionare l'anello metallico nel coperchio prima dell'uso.
   Nota: controllare periodicamente per assicurarsi che sia pulito, flessibile e che non sia rotto o piegato.
7. Lavare con acqua saponata il mestolo da riso, il mestolo da minestra e il misurino, e risciacquare con acqua.
8. Pulire la piastra riscaldante e l'esterno dopo ogni uso. Strofinare con panno leggermente umido e asciugare prima dell'uso.
9. Togliere il filtro estraendolo, lavarlo con acqua calda saponata e risciacquarlo. Riposizionare il filtro.

GARANZIA

L'apparecchio è garantito per un periodo di tre anni dalla data di acquisto. Fa fede la data riportata sullo scontrino/fattura. In caso di difetto preesistente all'acquisto, viene garantita la sostituzione. Non sono coperte da garanzie tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa della negligenza o dalla trascuratezza nell'uso. La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di un utilizzo di tipo professionale. Il venditore declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose e animali domestici da conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nel manuale di istruzioni.

Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto. Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.

ENKHO

The safety of products tested and certified for you.

multifunctional electric pressure cooker

at **wwweurospinit** you will find
the digital version of the user manual

EN

CONTENTS

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS 1-6
INTENDED USE 7
PACKAGE CONTENTS AND DESCRIPTION OF THE APPLIANCE 7-13
BEFORE THE FIRST USE 13
HOW TO USE 13-15
SUGGESTION COOKING TIME 15-16
LED ERROR INDICATION 16
CLEANING AND MAINTENANCE 17
WARRANTY 18
CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT 18

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions and save it for future reference.

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, cook only removable container.

CAUTION! HOT SURFACE! This symbol placed on the appliance warns for the burning danger, since the appliance's accessible surfaces became hot during operation.

Food safety. This symbol indicates this appliance is safe for contact with food.

1. This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance. Children being supervised not to play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
5. Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material

presents a danger of suffocation. Children often underestimate dangers. Always keep children away from the packaging material.

6. Periodically check the power cord for any damages. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service or by qualified technician to avoid any hazard.
7. To avoid any electric shock, never plunge the appliance, the cord or plug in water or quite other liquid.
8. Do not place any objects on top of the supply cord. Never bend or twist it, and make sure it does not come into contact with hot surfaces, sharp edges, or where people may walk past and trip.
9. Do not let the power cord hang over so that it can be accidentally walked on or pulled.
10. Never carry the appliance by its power cord.
11. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug or if the appliance has been dropped or damaged. To avoid risk of electric shock, do not disassemble the appliance. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when used.
12. Do not touch the hot surfaces of the appliance. Use handles only.
13. Before plugging the appliance in, make sure supply voltage marked on rating label matches the voltage of electricity supply.

If you have any doubts, please ask a skilled electrician for help.

14. Do not keep the appliance close to sources of heat. Keep space between the appliance and wall and any furniture.
15. Do not place any object on the appliance. Do not cover pressure release valve while the steam is being released.
16. Always disconnect the appliance from the main power before any cleaning or after use.
17. This appliances is intended to be used in household and similar applications such as:
    - staff kitchen areas in shops, offices and others working environments;
    - farm houses;
    - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    - bed and breakfast type environments.
18. Use the appliance in a well-ventilated area.
19. Do not immerse appliance in water. Do not use the appliance near water or rain.
20. Do not place the pot on the stove.
21. Do not switch on the appliance if the pot is empty.
22. Do not move the appliance when it is operating or contain hot food, water or other hot liquids.
23. Do not leave the appliance unattended while in operation.

24. Do not place the appliance in heated oven. Do not place on or near a hot gas or electric burner.
25. Do not fill the pot over 2/3 level mark when pressure cooking. Don’t not fill over 1/2 level mark when cooking rice, beans or dried vegetables, as those food could expand during cooking.
26. Always check pressure limiting valve and remove any obstructions before use.
27. Do not open the lid until the housing has cooled and all internal pressure has been released. If the handles are difficult to push apart, this indicates that the cooker is still pressurized. Do not force to open. Any pressure in the cooker can be hazardous.
28. Do not use the appliance for frying with oil.
29. Do not use the appliance with damaged rubber seal ring.
30. Use all parts of the appliance provided only.
31. Clean filter regularly.
32. Keep heating plate and surface of inner pot clean.
33. Food should not be kept warm for more than 4 hours. The pressure cooker should not be used for more than 6 hours continuously to prevent damage to the product and/or injury.
34. Use the product only for its intended purpose

and with recommended accessories and components. Misuse or wrong operation may lead to hazards and injuries.

35. Caution! The heating element surface is subject to residual heat after use.
36. Clean after each use. Follow chapter CLEANING AND CARE.
37. Do not immerse the appliance into water when cleaning.
38. A damaged power cord may only be replaced by the authorised service agent in order to avoid hazards.
39. If steam releases around the lid during operation, unplug the power plug immediately. Allow the appliance to cool off, remove food from pot and return it for repair.
40. If the pressure discharging device has activated, this is a safeguard to alert user that the pressure limiting device is malfunctioning.
41. Warning! Avoid spillage on the connector.
42. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
43. The appliance should be set up in a stable position with the side grip recesses accessible to avoid spillage of hot liquids.

44. Do not let children near the pressure cooker when in use.

45. This appliance cooks under pressure. Scalds may result from inappropriate use of the pressure cooker. Make sure that the cooker is properly closed before applying heat. See ‘Assembly’.

46. Never use the appliance without adding water, this would seriously damage the appliance.

47. Use appropriate heat sources according to ‘HOW TO USE’.

48. After cooking meat with a skin which may swell under the effect of pressure, do not prick the meat while skin is swollen; you might be scalded.

49. When cooking doughy food, gently shake the cooker before opening the lid to avoid food ejection.

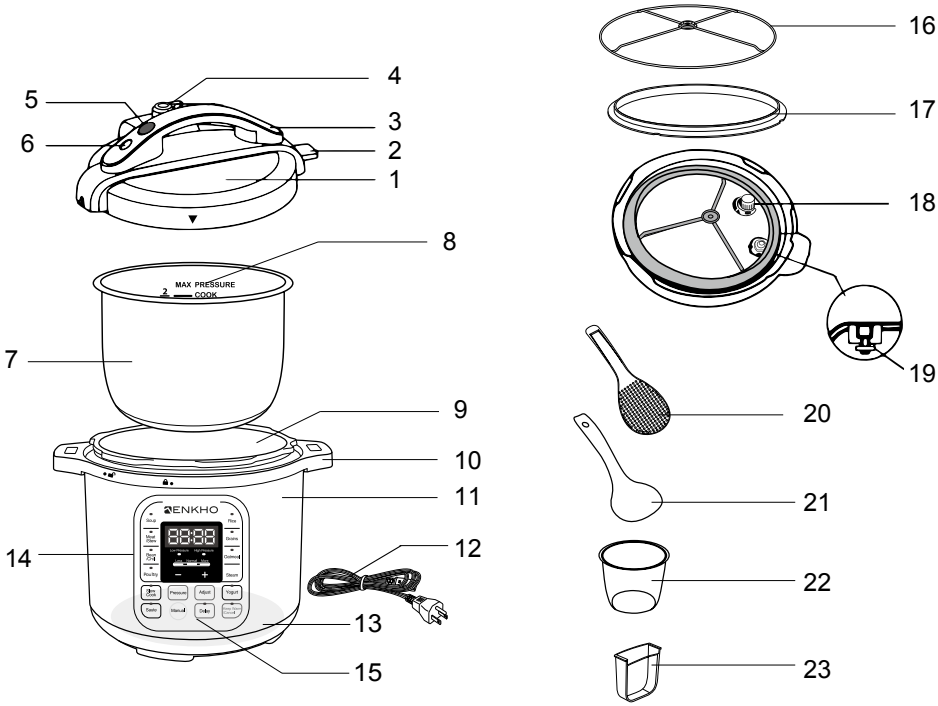
50. Never use the appliance in its pressurized mode for deep or shallow frying of food.

51. Do not temper with any of the safety systems beyond the maintenance instruction specified in the manual.

INTENDED USE

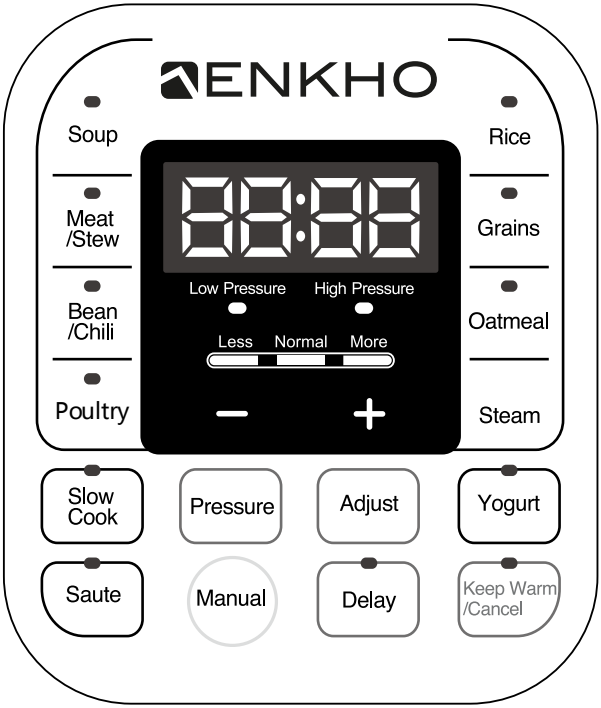
This appliance is designed for pressure cooking food in private household and indoor only. It is not for commercial use and not for outdoor use. Use only accessories that supplied. Other uses or modifications of the appliance are not intended.

PACKAGE CONTENTS AND DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



1. Lid
2. Lid tap
3. Lid handle
4. Pressure limiting valve
5. Release button
6. Float valve
7. Inner pot
8. Level mark
9. Outer pot
10. Handles
11. Housing
12. Power cord and plug
13. Heating plate
14. Control panel
15. Sensor
16. Metal ring
17. Rubber seal ring
18. Filter
19. Seal ring for float valve
20. Rice scoop
21. Soup spoon
22. Measuring cup
23. Condensation cup

Control panel

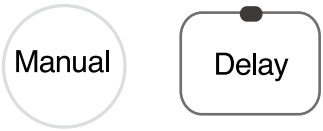


Menu button The programmed is designed for quick cooking for small portions of food less than 1.36kg. TO cook food more than 1.36kg, please use Manual.			
Soup	Program for cooking soups	**Rice**	Program for cooking rice (white or husked rice)
Meat/Stew	Program for braising meat	**Grains**	Program for cooking grain mixtures, brown rice, mixtures of rice and wild rice
Bean / Chilli	Program for cooking bean dishes and chilis	**Oatmeal**	Program for Oatmeal
Poultry	Program for cooking poultry	**Steam**	Program for steaming, especially cooking vegetables and potatoes
Slow Cook	Program for slow cooking at low temperature (without pressure)	**Yogurt**	Program for preparing yoghurt
Saute	Program for searing in an open pot	**Manual**	Program your own cooking time from 1-99min under pressure.

EN

Operation button After pressing menu button, display keep flashing. You could use the below operation button.	
Time button	To modify the cooking time in Menu - Press '+/-' button to adjust cooking time according to the amount of the food in the inner pot and your preferences.
Adjust Button	To select suggested cooking time in Menu - Press to select Less / Normal / More to change the suggested cooking time. Display will show programmed cooking time, i.e. "P15" means 15min cooking time or
Pressure button	To select pressure in Menu - After pressing menu button, display keep flashing. Press to select high pressure / low pressure. High Pressure range (default): 7.2-9.5 psi (50-60 kPa) Low Pressure range: 4.3-6.6 psi (30-45 kPa).
Delay / keep Warm /Cancel	
Delay button	To delay the starting time for cooking, repeat to press this button to set 0.5 – 24 hours. After setting, display flash. Press a suitable menu button shortly to continues the setting. The menu program will start after the delay time.
Keep Warm / Cancel	To delay the starting time for cooking, repeat to press this button to set 0.5 – 24 hours. After setting, display flash. Press a suitable menu button shortly to continues the setting. The menu program will start after the delay time. To cancel the operation - Press this button to cancel or reset any cooking mode at any time by pressing Keep Warm/Cancel button until the display shows '00 00'. To keep warm - Press and hold this button until display shows 'bb'. Note: After program completed (except Yogurt), the appliance will beep and automatically switch to the keep warm mode. Keep Warm indicator light will illuminate and LED display will show 'bb' Should not keep warm for more than 4 hours. Quality and texture of food will change after 1 hour on Keep Warm mode.

Indication and Display



Display	Indication light on menu button

1. The right 2 digits show the cooking time in minute. The left 2 digitals show the time in hour only in Yougurt, Slow Cook and Delay mode.
2. Except yougurt and slow cook mode, first 2 digits are turning during the temperature and pressure (not for Saute mode) increasing to setting value.
3. When it is reached, first 2 digits turn to “0P”. Cooking time starts to count down.
4. Blue indication light will glow when the menu is selected. Indication light of Delay will glow with the menu light if Delay function is applied.
5. “LID” shows when the lid on the pot but not well-locked.

Menu setting

Menu	Cooking time				With Pressure Yes/No	Note
	Less	Normal	More	Selective range		
Soup	20 min	25 min	60 min	20-60 min	**Yes**	
Meat Stew	5 min	12 min	60 min	5-60 min	**Yes**	
Bead/ Chili	10 min	40 min	90 min	10-90 min	**Yes**	
Poultry	8 min	13 min	20 min	8-20 min	**Yes**	
Rice	8 min	12 min	15 min	8-15 min	**Yes**	

Grains	30 min	40 min	90 min	30-90 min	**Yes**	
Oatmeal	10 min	25 min	40 min	10-40 min	**Yes**	
Steam	5 min	15 min	25 min	5-25 min	**Yes**	
Saute	3 min	5 min	8 min	3-8 min	**No**	Use without lid. Delay function is not available for this menu.
Yogurt	8 h	12 h	24 h	8-24 h	**No**	Setting the cooking time in 30- min increments. Delay function is not available for this menu. Do not switch to “keep warm” after finish.
Slow Cook	0,5 h	6 h	9,5 h	0,5-9,5 h	**No**	Setting the cooking time in 30-min increments.
Manual	1 min	1 min	99 min	1-99 min	**Yes**	

Note:

1. Except Saute, all menu should operate with lid to prevent dry out.
2. Except Saute, Yogurt and slow cook, all menu could not start to count down without lid. Please ensure the lid is locked.
3. Always add min. 250mL in the mode with pressure.

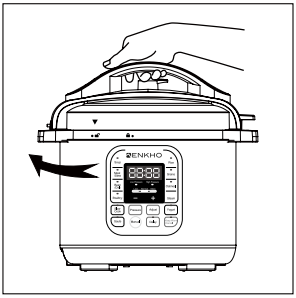
Assembly

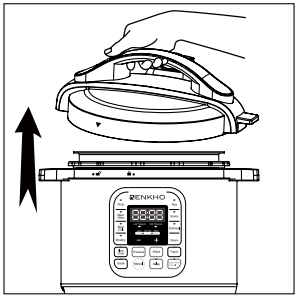
Rubber seal ring

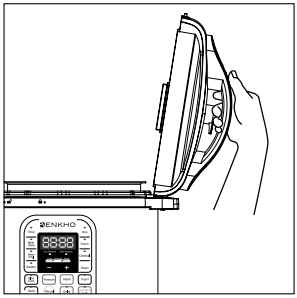
Always ensure the rubber seal ring is securely fitted onto the metal ring in the interior of the lid before use.
Fit rubber seal ring around the outer part of entire metal ring. Put the metal ring with rubber seal ring back to lid securely.

Water test
For the first use, to ensure correct assembly of the rubber seal ring, it is recommended to add only water to pot to 2/3 level mark and run any pressure cooking program for 30 minutes. Once completed, pour out the water. Rinse and towel dry the inner pot.

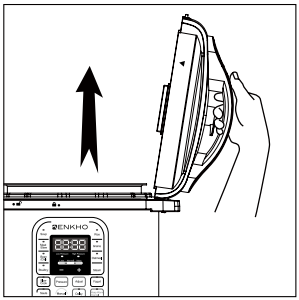
Lid

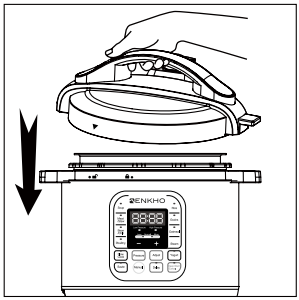


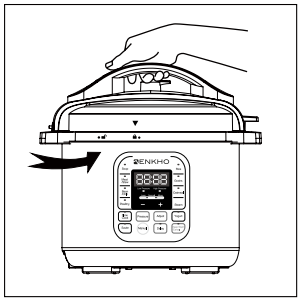




To open, hold lid handle firmly while pushing down lid release button, turn lid counter-clockwise until ▼ point to ● 🔓 to unlock.
Lift the lid vertically. Lid can be rested on handle by placing lid tap on handle.
Warning: do not force open lid! Lid should be loose and turn easily. If lid is tight to open, please allow longer time to release pressure before attempting to open lid again.

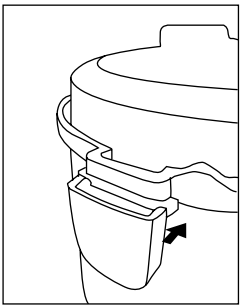






To lock the lid, hold lid handle downwards and place lid ▼ point to ● 🔓 mark on the housing. Turn anticlockwise until ▼ point at 🔒 ● to lock.

Condensation cup



Use condensation cup to collect excess condensation during cooking. Remove and empty condensation cup before and after use.
To install, snap into the back of pressure cooker. Place condensation cup in rear of the housing until it locks in place.

EN

Lid safety lock system

This appliance has a built-in safety feature that prevents all functions from activating if the lid is not properly locked in place. A cooking function cannot be selected if the lid is not properly secured in place. The display indicates 'LID' and continuously beep sound until the lid is properly closed.

BEFORE THE FIRST USE

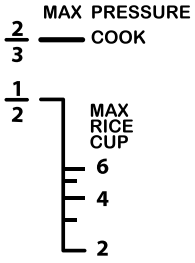
1. Make sure that all the packaging materials have been properly removed before use. Check carefully the appliance and power cord are not damaged.
2. Clean all parts before the first use. Wipe with soft damp cloth and dry thoroughly.
   Warning: do not immerse the housing and power cord in water.
3. Clean cooking pot in dishwasher or with warm soapy water, rinse and dry before use.
4. Place the appliance on a flat, stable and heat resistant surface, away from the edge of the work surface.

HOW TO USE

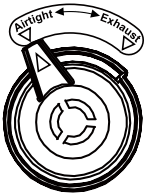
Warning:

- Ensure inner pot and heating plate are clean and dry before operation.
- Outer pot is not removable.
- Do not touch surface. Remove lid by holding lid handle. Hold handles only.
- Caution! After cooking, avoid lifting up the inner pot with lid. Turn the pressure limiting valve to '**Exhaust**' to break the suction.
- Caution! HOT STEAM-RISK OF SCALDING. Keep hands and face a safe distance when turning the pressure release valve to '**Exhaust**' per the instruction manual.

1. Place housing on a dry, level heat resistant surface.
2. Open the lid and remove inner pot from outer pot.
3. Add food and liquid into inner pot. Check level mark and do not fill water and food more than 2/3 mark in the inner pot for pressure cooking. When cooking rice, beans or other dried vegetables, the total volume must not exceed 1/2 mark. Always add minimum 250mL of liquid when pressure cooking.
   Warning: overfilling may clog the pressure limiting valve, which can cause excess pressure to build up.



4. Place inner pot into outer pot. Ensure inner pot is well contacted to heating plate.
5. Close and lock the lid. ▼
6. Push pressure limiting valve to '**Airtight**' position.



7. Plug power cord into the appliance and into the wall outlet. LED display will show: "00 00".
8. Select preset menu by pressing menu button.
9. Adjust cooking time by pressing button ⊕ and button ⊖ .
   Note: If you prefer to manually set your own cooking program, instead of using the preset menu program, simply press the **Manual** button and '+/-' button for setting cooking time.
10. When the indicator of your selected menu button blink 5 times, the appliance starts operation. The raised Float valve indicates you are cooking under pressure. The lid is now locked and cannot be opened.
    Warning! Never attempt to open the lid while pressure cooking.
11. When cooking is completed. The appliance will automatically switch to Keep Warm.
12. Release pressure, when float valve drops the lid is unlock and can be opened. Release pressure following 'Release pressure after cooking'.
13. Open the lid by holding lid handle while pushing down lid release button, turn lid counter-clockwise until ▼ point to ● 🔓 to unlock.
14. Remove food from inner pot by using heat-resistant plastic utensils.
15. Unplug power cord from wall outlet after use. Allow the appliance to cool completely before cleaning.

EN

Release pressure after cooking

- **Natural Pressure Release**

After pressure cooking, allow the appliance to remain on Keep Warm. The pressure will begin to drop - the time it takes for pressure to drop depends on the amount of liquid in the cooker and the length of time that pressure was maintained. Natural Release can take 15 to 30 minutes.
During this time cooking continues so it is recommended for certain cuts of meats, soups, rice, and some desserts. When pressure has fully released, float valve will drop and the lid is unlock. As a safety feature, the lid will not open unless all pressure is released. Do not force the lid open. If the lid is tight to open, please allow more time for the pressure to fully release before attempting to open the lid.

- **Quick Pressure Release** (recommended for foods that should be Medium or Medium-Rare)

After pressure cooking, allow the appliance to remain on Keep Warm. Press the keep Warm/Cancel button and the display will show "00 00" Carefully turn the Pressure limiting valve to "Exhaust" position to release pressure until the Float Valve drops.

NOTE: do not use Pressure Limiting Valve to the "Exhaust" position immediately after cooking, when cooking porridge or soup. It is IMPORTANT that the Float Valve sinks before you try to open the lid.
CAUTION HOT STEAM — RISK OF SCALDING: USE TONGS OR A LONG UTENSIL TO TURN THE PRESSURE LIMITING VALVE. KEEP HANDS AND FACE AWAY FROM PRESSURE LIMITING VALVE.

Delay function:

Caution: Do not use Delay function to cook foods that may spoil. Leave raw foods inside the pressure cooker for long periods of time prior to cooking may result in the food spoiling. Use delay function to cook food that can be left out – such as rice, beans, grains or foods that will not spoil.

1. Follow step 1-7 in '**HOW TO USE**'.
2. Press Delay button select delay time.
3. Display will show 0:30 which means 30 minutes of delay time. Maximum delay time is 24 hours.
4. Select a menu function. (Delay function cannot operate with Saute function.)
5. Follow step '8-15' in **HOW TO USE**.

Saute the food

1. Use Saute function allows cooking over high heat (without the lid) before pressure cooking.
2. Remove lid from the unit.
3. Press Saute button and press Adjust button to set cooking time.
4. Add oil or butter following your recipe and place food into inner pot. Stir food if needed.
5. Press Keep Warm/Cancel button when food sauteed before timer counting down.

Note: allow the appliance to rest few minutes to cool before pressure cooking.

SUGGESTION COOKING TIME

Food	Weight	Cooking Time	Pressure
Meatballs	500g	5-6 min	High
Pork Chops	500g	30-35 min	High
Roast Lamb	500g	20-25 min	High
Cauliflower (florets)	500g	2-4 min	Low
Braccoli	500g	2-4 min	Low
Boiled Photoes (whole)	500g	15 min	Low

White cabbage	500g	3-5 min	High
Chicken breast	500g	8 min	High
Turkey (breast/legs)	500g	18-20 min	High
Beans	500g	20-25 min	High
Peas (dried)	500g	45 min	High
Basmati rice	120g +300mL liquid	8 min	High
Long-grain rice	120g +300mL liquid	12 min	High
Rice pudding	100g +500mL milk	15 min +10min Keep Warm	High
Brown rice	120g+300mL liquid	20-22 min	High

EN

LED ERROR INDICATION

If any of the below error codes show on display, unplug the appliance and start over after 10 minutes. If the error code remains, do not use the appliance and contact the manufacturer.

Indicator code	**Problem**
E1	Open circuit of the sensor
E2	Short circuit of the sensor
E3	overheating
E4	Signal switch malfunction

- Never immerse the appliance in the water or other liquids.
- Do not clean the appliance with abrasive cloths and corrosive detergents (steel fibers, metal tools).
- Never wash the appliance in the dishwasher except the stainless steel inner pot.

1. Always make sure the appliance is unplugged, depressurized and completely cooled down before dismantling and cleaning.
2. Clean outside of the housing with soft damp cloth. Never immerse in water or any liquids.
3. Remove inner pot and clean in dishwasher or with warm soapy water, rinse and dry thoroughly.
4. Remove condensation cup by pulling it out with both hands. Clean it with warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Replace by pushing into place.
5. Clean lid with damp cloth.
6. Remove metal ring from the lid, grip the rubber seal ring and pull up to remove. Clean rubber seal ring with warm soapy water. Rinse and dry thoroughly. Fit it onto the metal ring securely before use. Put metal ring back to the lid before use.
   Note: check periodically to make sure that it is clean, flexible, and not cracked or torn.
7. Clean rice scoop, soup spoon and measuring cup with soapy water, rinse with water.
8. Clean heating plate, outer pot after each use. Wipe with slightly damp cloth and must be dry thoroughly before use.
9. Remove filter by pulling it out, clean with warm soap water and rinse. Push filter back in place.

WARRANTY

The appliance is guaranteed for three years from the date of delivery years from the date of delivery, as shown by the date on the receipt/invoice.
In case of defect existing before purchase, the replacement is guaranteed. The warranty does not cover those parts found to be faulty as a result of negligence or careless use. The warranty also excludes all cases of improper use of the appliance or any instances of use of professional type.
The seller refuses to accept any liability for damage that may directly or indirectly be caused to people, property or pets as a result of failure to abide by all instructions contained in this manual.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

The symbol representing the crossed out trash can on the appliance indicates that the product, at the end of its useful life, must be treated separately from domestic waste. It must be taken to a recycling centre for electrical and electronic appliances or turned in to the point of sale when purchasing a new, equivalent, appliance. Correct consignment of the no-longer used appliance to a recycling centre for treatment and environmentally compatible elimination avoids negative impact on the environment and public health, and makes possible the recovery the materials that the product is made from. The user is responsible for taking the appliance to the recycling centre at the end of its life. For more detailed information regarding the available collection systems, contract the local refuse centre or the store where the product was purchased. Anyone who leaves or throws away this appliance without taking it to a collection centre for electrical-electronic waste, shall be punished by administrative fine as per applicable law on illegal waste disposal.

ENKHO

Varnost izdelkov preizkušena in potrjena za vas.

večnamenski električni tlačni lonec

na **www eurospin it** najdete digitalno različico uporabniškega priročnika

KAZALO

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA 1-6
PREDVIDENA UPORABA 7
VSEBINA PAKETA IN OPIS NAPRAVE 7-13
PRED PRVO UPORABO 13
NAČIN UPORABE 13-15
PREDLAGANI ČAS KUHANJA 15-16
LED-OZNAKE NAPAK 16
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE 17
GARANCIJA 18

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

Preberite vsa navodila in jih shranite za prihodnjo uporabo.

POZOR: da bi zmanjšali nevarnost električnega udara, kuhajte samo v odstranljivi posodi.

POZOR! VROČA POVRŠINA! Ta simbol na napravi vas opozarja na nevarnost opeklin, saj dostopne površine naprave med delovanjem postanejo vroče.

Varnost hrane. Ta simbol pomeni, da je naprava varna za uporabo z živili.

1. Otroci tega izdelka ne smejo uporabljati. Hranite izdelek in kabel izven dosega otrok.
2. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naj bodo pod nadzorom, da se z napravo ne bodo igrali.
3. Ta izdelek lahko uporabljajo osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi oz pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod ustreznim nadzorom ali če so bili seznanjeni z varno uporabi in razumejo nevarnosti povezane z uporabo.
4. Otrok v bližini embalažnega materiala nikoli ne pustite brez nadzora. Embalažni material lahko povzroči zadušitev. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnost. Pazite, da se otroci ne približujejo embalažnemu materialu.

5. Napajalni kabel redno pregledujte za morebitne poškodbe. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščeni serviser ali usposobljeni tehnik, da preprečite nevarnost.
6. Naprave, kabla ali vtiča nikoli ne potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino, da ne bi prišlo do električnega udara.
7. Na napajalni kabel ne postavljajte nobenih predmetov. Napajalnega kabla nikoli ne upogibajte ali obračajte ter poskrbite, da ne bo prišel v stik z vročimi površinami, ostrimi robovi ali na pot, kjer hodijo ljudje, ki bi se lahko spotaknili.
8. Ne pustite, da bi napajalni kabel visel tako, da bi ga bilo mogoče nenamerno pohoditi ali povleči.
9. Napajalnega kabla ne uporabljajte za nošenje naprave.
10. Naprave ne uporabljajte, če je poškodovan kabel ali vtič oziroma če je naprava padla oziroma je poškodovana. Da se izognete nevarnosti električnega udara, naprave ne razstavljajte. Nepravilno ponovno sestavljena naprava lahko med uporabo povzroči nevarnost električnega udara.
11. Ne dotikajte se vročih površin naprave. Uporabite le ročaja.
12. Pred uporabo naprave preverite, ali je navedena vhodna napetost na nalepki naprave

skladna z napetostjo električnega napajanja. Če ste v dvomih, za pomoč prosite izkušenega električarja.

13. Naprave ne hranite v bližini virov vročine. Med napravo in steno ter pohištvom naj bo nekaj prostora.
14. Na napravo ne postavljajte predmetov. Medtem ko izhaja para, ne pokrivajte ventila za sproščanje tlaka.
15. Napravo pred vsakim čiščenjem ali po uporabi izključite iz električne vtičnice.
16. Ta naprava je predvidena za uporabo v gospodinjstvu in podobno uporabo, na primer:
    - kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
    - turistične kmetije;
    - stranke v hotelih, motelih in drugih nastanitvenih okoljih;
    - v nastanitvenih obratih, kjer nudijo nočitev z zajtrkom.
17. Napravo uporabljajte na dobro prezračevanem območju.
18. Naprave ne potapljajte v vodo. Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali dežja.
19. Lonca ne postavljajte na štedilnik.
20. Če je lonec prazen, naprave ne vklopite.
21. Naprave ne premikajte, kadar deluje oziroma je v njej vroča hrana, voda ali druge vroče tekočine.

22. Medtem ko naprava deluje, je ne puščajte brez nadzora.
23. Naprave ne postavljajte v segreto pečico. Naprave ne postavljajte v bližino vročega plinskega ali električnega štedilnika.
24. Pri kuhanju pod tlakom lonec napolnite največ do oznake za 2/3. Kadar kuhate riž, fižol ali posušeno zelenjavo, posodo napolnite največ do oznake 1/2, saj se volumen omenjenih živil med kuhanjem poveča.
25. Pred uporabo vedno preverite ventil za omejevanje tlaka ter odstranite kakršne koli ovire.
26. Pokrova ne odpirajte, dokler se ohišje ne ohladi in se notranji tlak ne sprosti. Če je ročaja težko potisniti narazen, to pomeni, da je kuhalnik še vedno pod tlakom. Ne odpirajte ga na silo. Kakršen koli tlak v kuhalniku je lahko nevaren.
27. Naprave ne uporabljajte za cvrtje z oljem.
28. Naprave ne uporabljajte, če ima poškodovano gumijast tesnilni obroč.
29. Uporabljajte le priložene dele naprave.
30. Filter redno čistite.
31. Ogrevalno ploščo in površino notranjega lonca ohranjajte čisto.
32. Hrane ne ohranjajte tople več kot 4 ure. Tlačnega kuhalnika neprekinjeno ne uporabljajte več kot 6 ur, da preprečite poškodbe izdelka in/ali telesne poškodbe.

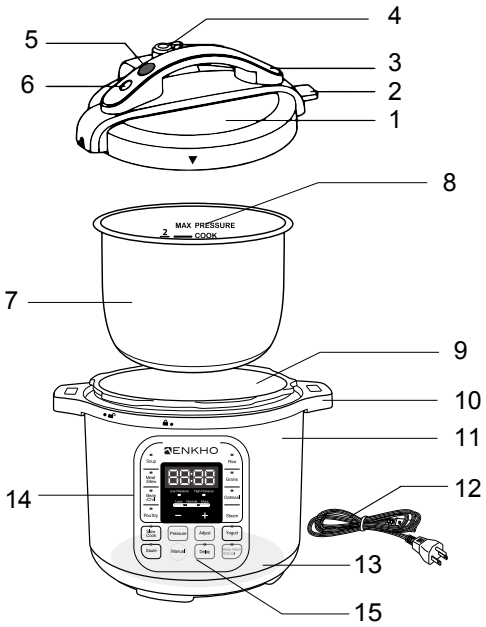
33. Napravo uporabljajte izključno za njen predvideni namen ter s priporočenimi pripomočki in sestavnimi deli. Zloraba ali napačna uporaba lahko povzroči nevarnosti in telesne poškodbe.
34. Pozor! Površina grelnega elementa po uporabi ostane vroča.
35. Po vsaki uporabi napravo očistite. Upoštevajte navodila v poglavju ČIŠČENJE IN NEGA.
36. Med čiščenjem naprave ne potapljajte v vodo.
37. Da se izognete nevarnostim, lahko poškodovan napajalni kabel zamenja samo pooblaščen serviser.
38. Če med delovanjem okoli pokrova izhaja para, vtič nemudoma izklopite. Počakajte, da se naprava ohladi, iz lonca odstranite hrano in jo pošljite na popravilo.
39. Če se je aktivirala naprava za razbremenitev tlaka, je to previdnostni ukrep, ki uporabnika opozarja na okvaro naprave za omejevanje tlaka.
40. Opozorilo! Pazite, da se voda ne polije na priključek.
41. Naprava ni namenjena za delovanje s pomočjo zunanjega časovnika ali ločenega sistema z daljinskim upravljalnikom.
42. Napravio je potrebno namestiti na stabilno mesto z nameščenimi ročaji, da bi se izognili prelitju vroče tekočine.

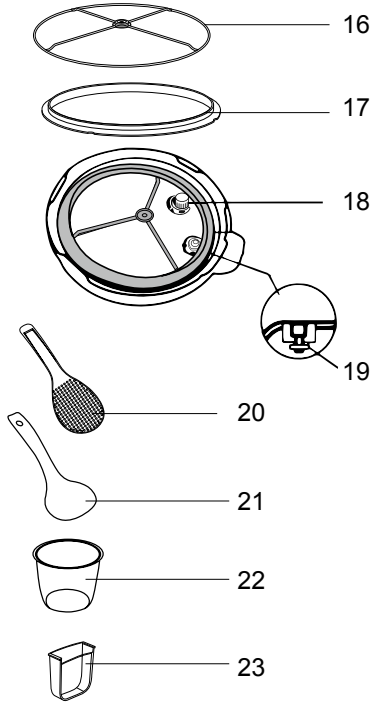
43. Kadar uporabljate posodo za kuhanje pod tlakom, ne dovolite, da bi se ji približali otroci.
44. Naprava kuha pod tlakom. Če posodo za kuhanje pod tlakom uporabljate neustrezno, lahko pride do opeklin. Preden začnete dovajati toploto, se prepričajte, da je kuhalnik ustrezno zaprt. Glejte poglavje »Sestavljanje«.
45. Naprave nikoli ne uporabljajte brez vode, saj bi s tem napravo resno poškodovali.
46. Uporabljajte ustrezne vire toplote v skladu s poglavjem »NAČIN UPORABE«.
47. Po kuhanju mesa s kožico, ki se lahko napihne pod učinkom tlaka, mesa ne prebodite, ko je kožica napihnjena, saj lahko pride do opeklin.
48. Pri kuhanju testene hrane kuhalnik nežno pretresite, šele nato odprite pokrov, da preprečite izmet hrane.
49. Posode nikoli ne uporabljajte v načinu tlaka za globoko cvrtje ali cvrtje.
50. Varnostne sisteme spreminjajte le v okviru navodil za vzdrževanje, opisanih v priročniku.

PREDVIDENA UPORABA

Ta naprava je zasnovana za kuhanje hrane pod tlakom v zasebnih gospodinjstvih in samo v zaprtih prostorih. Ni namenjena uporabi v komercialne namene ali na prostem. Uporabljajte samo priloženo dodatno opremo. Druga uporaba ali spremembe naprave ne spadajo v predvideno uporabo.

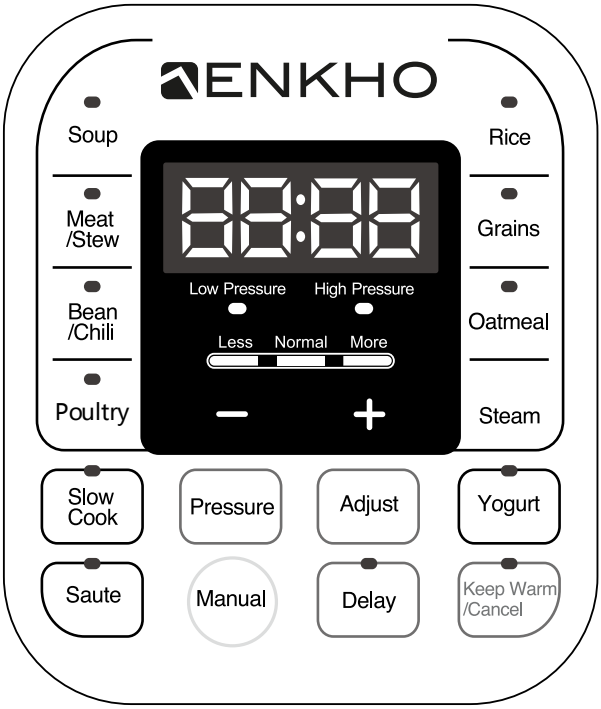
VSEBINA PAKETA IN OPIS NAPRAVE





1. Pokrov
2. Pipa pokrova
3. Ročaj pokrova
4. Ventil za omejevanje tlaka
5. Gumb za odpiranje
6. Plovni ventil
7. Notranji lonec
8. Oznaka nivoja
9. Zunanji lonec
10. Ročaja
11. Ohišje
12. Napajalni kabel in vtič
13. Grelna plošča
14. Upravljalna plošča
15. Tipalo
16. Kovinski obroč
17. Gumijast tesnilni obroč
18. Filter
19. Tesnilni obroč za plovni ventil
20. Zajemalka za riž
21. Zajemalka za juho
22. Merilni lonček
23. Kondenzacijski lonček

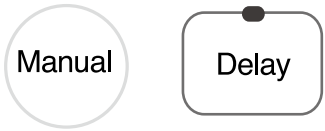
Upravljalna plošča



Menijski gumb Programirana funkcija je zasnovana za hitro kuhanje majhnih količin hrane (manj kot 1,36 kg). Če želite skuhati več kot 1,36 kg hrane, uporabite ročno funkcijo.			
Soup (Juha)	Program za kuhanje juh	**Rice (Riž)**	Program za kuhanje riža (beli ali nebrušeni riž)
Meat/Stew (Meso/ enolončnica)	Program za dušenje mesa	**Grains (Žitarice)**	Program za kuhanje mešanic žitaric, rjavega riža ter mešanic riža in divjega riža
Bean/Chilli (Fižol/čili)	Program za kuhanje jedi s fižolom in čilijem	**Oatmeal (Ovsena kaša)**	Program za kuhanje ovsene kaše
Poultry (Perutnina)	Program za kuhanje perutnine	**Steam (Kuhanje v pari)**	Program za kuhanje v pari, zlasti za kuhanje zelenjave in krompirja
Počasno kuhanje	Program za počasno kuhanje pri nizki temperaturi (brez tlaka)	**Yogurt (Jogurt)**	Program za pripravo jogurta
Saute (Praženje)	Program za praženje v odprtem loncu	**Manual (Ročno)**	Program za kuhanje pod tlakom, pri katerem lahko sami nastavite čas kuhanja od 1 do 99 minut.

Operacijski gumb Ko pritisnete menijski gumb, zaslon utripa. Uporabite lahko spodnji operacijski gumb.	
Gumb za čas	Za spreminjanje časa kuhanja v meniju: pritisnite gumb +/–, da prilagodite čas kuhanja glede na količino hrane v notranjem loncu in glede na svoje želje.
Adjust (Gumb za prilagoditev)	Če želite v meniju izbrati predlagani čas kuhanja, pritisnite gumb in izberite Less (Manj)/Normal (Normalno)/More (Več), da spremenite predlagani čas kuhanja. Na zaslonu se bo prikazal programirani čas kuhanja, tj. »P15« pomeni 15-minutno kuhanje ali.
Pressure (Gumb za tlak)	Za izbiro tlaka v meniju: ko pritisnete menijski gumb, zaslon utripa. Pritisnite, da izberete visok/nizek tlak. Obseg visokega tlaka (privzeto): 7,2–9,5 psi (50–60 kPa). Obseg nizkega tlaka: 4,3–6,6 psi (30–45 kPa).
Delay/keep Warm/Cancel (Zamik/ohranjanje toplote/preklic)	
Delay (Gumb za zamik)	Če želite zamakniti čas začetka kuhanja, večkrat pritisnite ta gumb, da nastavite zamik od 0,5 do 24 ur. Po nastavitvi zaslon utripa. Na hitro pritisnite ustrezen menijski gumb za nadaljevanje nastavitve. Menijski program se bo zagnal po koncu časa zamika.
Keep Warm/ Cancel (Ohranjanje toplote/ preklic)	Za preklic delovanja: ta gumb pritisnite, da kadar koli prekličete ali ponastavite kateri koli način kuhanja. Pritisnite gumb »Keep Warm/Cancel«, dokler se na zaslonu ne pojavi »00 00«. Za ohranjanje toplote pritisnite in pridržite ta gumb, dokler se na zaslonu ne prikaže »bb«. Opomba: Ko je program zaključen (razen programa Jogurt), bo naprava zapiskala in se samodejno preklopila v način ohranjanja toplote. Indikatorska lučka za ohranjanje toplote bo svetila, na zaslonu LED pa bo prikazan napis »bb«. Hrane ne ohranjajte tople več kot 4 ure. Kakovost in tekstura hrane se bosta spremenili po 1 uri delovanja funkcije ohranjanja toplote.

Indikatorske lučke in zaslon



Zaslon	Indikatorska lučka na menijskem gumbu

1. Desni dve številki prikazujeta čas kuhanja v minutah. Levi dve številki prikazujeta čas kuhanja v urah samo za programe jogurt, počasno kuhanje in način zamika.
2. Z izjemo programov jogurt in načina počasnega kuhanja se prvi dve številki spreminjata med naraščanjem temperature in tlaka (ne v načinu praženja), dokler ne dosežeta nastavljene vrednosti.
3. Ko je nastavljena vrednost dosežena, prvi dve številki preklopita v napis »0P«. Čas kuhanja začne odštevati.
4. Ko izberete meni, bo zasvetila modra indikatorska lučka. Če uporabite funkcijo zamika, bo svetila lučka za zamik skupaj z menijsko lučko.
5. Napis »LID« se prikaže, ko je pokrov nameščen na loncu, vendar ni dobro zaklenjen.

Nastavitve menija

Meni	Cooking time				S tlakom Da/ne	Opomba
	Less (Manj)	Normal (Normalno)	More (Več)	Obseg izbire		
Juha	20 min.	25 min.	60 min.	20 – 60 min.	**Da**	
Meso/ enoloončnica	5 min.	12 min.	60 min.	5–60 min.	**Da**	
Fižol/čili	10 min.	40 min.	90 min.	10 – 90 min.	**Da**	
Piščanec	8 min.	13 min.	20 min.	8–20 min.	**Da**	
Rice (Riž)	8 min.	12 min.	15 min.	8–15 min.	**Da**	

SI

Žitarice	30 min.	40 min.	90 min.	30-90 min.	**Da**	
Ovsena kaša	10 min.	25 min.	40 min.	10-40 min.	**Da**	
Kuhanje v pari	5 min.	15 min.	25 min.	5-25 min.	**Da**	
Praženje	3 min.	5 min.	8 min.	3-8 min.	**Ne**	Uporabljajte brez pokrova. Funkcija zamika za ta meni ni na voljo.
Jogurt	8 ur	12 ur	24 ur	8–24 ur	**Ne**	Nastavitev časa kuhanja v korakih po 30 minut. Funkcija zamika za ta meni ni na voljo. Ko je program končan, ne preklopite v način ohranjanja toplote.
Počasno kuhanje	0,5 ure	6 ur	9,5 ure	0 , 5 – 9 , 5 ure	**Ne**	Nastavitev časa kuhanja v korakih po 30 minut
Ročno	1 min.	1 min.	99 min.	1-99 min.	**Da**	

Opomba:

1. Vse programe, razen programa praženja uporabljajte z nameščenim pokrovom, da preprečite izsušitev.
2. Z izjemo programov za praženje, jogurt in počasno kuhanje programi ne morejo začeti odštevanja brez nameščenega pokrova. Zagotovite, da je pokrov zaklenjen.
3. Pri načinu kuhanja s tlakom vedno dodajte vsaj 250 ml tekočine.

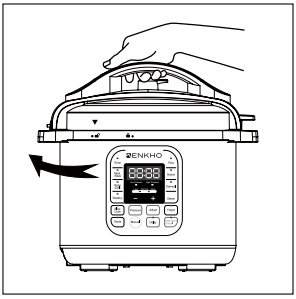
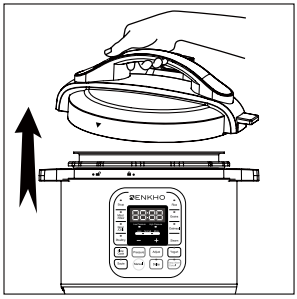
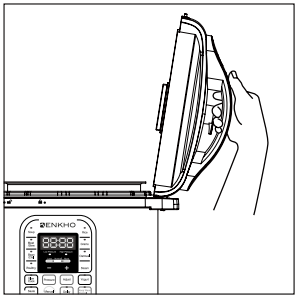
Sestavljanje

Gumijast tesnilni obroč

Pred uporabo se vedno prepričajte, da je gumijast tesnilni obroč čvrsto pritrjen na kovinski obroč v notranjosti pokrova.
Gumijast tesnilni obroč namestite okoli zunanjega dela celotnega kovinskega obroča. Kovinski obroč skupaj z gumijastim tesnilnim obročem varno namestite nazaj na pokrov.

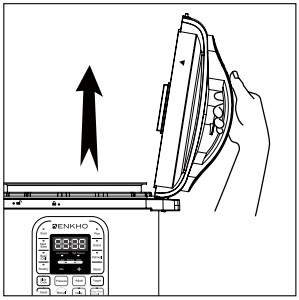
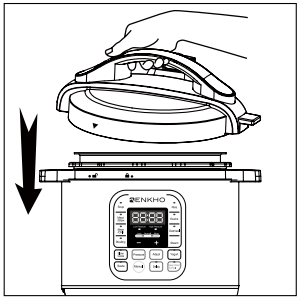
Vodni test
Da se prepričate, ali ste pravilno sestavili gumijast tesnilni obroč, priporočamo, da pri prvi uporabi v lonec dodate samo vodo do oznake 2/3 in za 30 minut vklopite kateri koli program, ki uporablja tlak. Po končanem programu iz lonca izpraznite vodo. Notranji lonec sperite in ga obrišite s krpo.

Pokrov

Če želite odpreti pokrov, čvrsto držite ročaj pokrova, medtem ko gumb za odpiranje pritiskate navzdol, nato pokrov obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler oznaka ▼ ne kaže proti ● 🔓 .

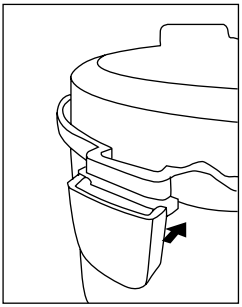
Pokrov dvignite navpično. Pokrov lahko počiva na ročaju, tako da pipo pokrova postavite na ročaj. Opozorilo: pokrova ne odpirajte na silo. Pokrov se mora razrahljati in enostavno odpreti. Če

pokrova ni mogoče enostavno odpreti, pred ponovnim poskusom počakajte dlje časa, da se tlak sprosti.

Če želite pokrov zakleniti, ročaj pokrova usmerite navzdol in oznako ▼ pokrova usmerite v oznako ● 🔓 na ohišju. Obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler oznaka ▼ ne kaže proti oznaki 🔒 ● in se pokrov zaklene.

Kondenzacijski lonček



Kondenzacijski lonček uporabite za zbiranje odvečne kondenzacije, ki nastane pri kuhanju. Kondenzacijski lonček odstranite in izpraznite pred in po uporabi.

Za namestitev ga potisnite na hrbtno stran tlačnega kuhalnika. Kondenzacijski lonček namestite na hrbtni del ohišja, da se zaklene na mesto.

SI

Sistem varnostnega zaklepa pokrova

Ta naprava ima vgrajeno varnostno funkcijo, ki vsem funkcijam preprečuje aktiviranje, če pokrov ni ustrezno zaklenjen na mesto. Funkcije kuhanja ni mogoče izbrati, če pokrov ni varno nameščen na mesto. Na zaslonu je prikazan napis »LID« in naprava neprekinjeno piska, dokler pokrova ne zaprete ustrezno.

PRED PRVO UPORABO

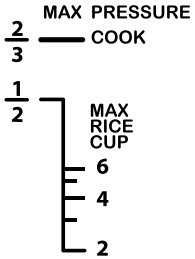
1. Poskrbite, da boste pred uporabo ustrezno odstranili ves embalažni material. Skrbno preverite, da naprava in napajalni kabel nista poškodovana.
2. Pred prvo uporabo vse dele očistite. Enoto obrišite z vlažno krpo in jo temeljito osušite. Opozorilo: ohišja in napajalnega kabla ne potopite v vodo.
   Lonec za kuhanje pred uporabo očistite v pomivalnem stroju ali s toplo milnico, nato ga sperite in osušite.
3. Napravo postavite na ravno in stabilno površino, ki je odporna na vročino, stran od roba delovne površine.

NAČIN UPORABE

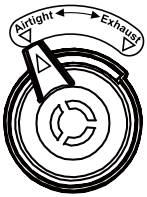
Opozorilo:

- Pred delovanjem se prepričajte, da sta notranji lonec in grelna plošča čista in suha.
- Zunanjega lonca ni mogoče odstraniti.
- Površine se ne dotikajte. Pokrov odstranite, tako da ga primete za ročaj. Prijemajte samo ročaja.
- Pozor! Po kuhanju ne dvigujte notranjega lonca s pokrovom. Ventil za omejevanje tlaka obrnite na vrednost Exhaust, da prekinete izsesavanje.
- Pozor! VROČA PARA. NEVARNOST OPEKLIN. Ko ventil za omejevanje tlaka v skladu z navodili v priročniku obrnete na vrednost »Exhaust«, imejte roke in obraz na varni razdalji.

1. Ohišje postavite na suho in ravno površino, ki je odporna na vročino.
2. Odprite pokrov in notranji lonec odstranite iz zunanjega lonca.
3. Hrano in tekočino dodajte v notranji lonec. Preverite oznako ravni ter vodo in hrano za kuhanje pod tlakom naložite največ do oznake za 2/3 v notranjem loncu. Kadar kuhate riž, fižol ali drugo posušeno zelenjavo, skupna prostornina ne sme presegati oznake za 1/2. Kadar kuhate pod tlakom, vedno dodajte najmanj 250 ml tekočine.
   Opozorilo: prelivanje lahko zamaši ventil za omejevanje tlaka, kar lahko povzroči nastanek previsokega tlaka.



4. Notranji lonec postavite v zunanjega. Prepričajte se, da se notranji lonec dobro dotika zunanjega.
5. Pokrov zaprite in zaklenite ▼ ●🔓 🔒●.
6. Ventil za omejevanje tlaka potisnite v položaj tesnjenja »**Airtight**«.



7. Napajalni kabel priključite v napravo in stensko vtičnico. Na zaslonu LED se bo prikazal napis »00 00«.
8. Pritisnite menijski gumb in izberite predhodno nastavljen program.
9. Čas kuhanja prilagodite s pritiskom na gumba ⊕ in ⊖ .
   Opomba: Če želite ročno nastaviti program kuhanja, namesto uporabe predhodno nastavljenega programa enostavno pritisnite gumb **Manual** ter gumb »+/–« in nastavite čas kuhanja.
10. Ko indikator želenega programa 5-krat utripne, naprava začne z delovanjem. Dvignjen plovni ventil nakazuje, da kuhate pod tlakom. Pokrov je zdaj zaklenjen in ga ni mogoče odpreti. **Opozorilo! Med kuhanjem pod tlakom nikoli ne poskušajte odpreti pokrova.**
11. Ko je kuhanje končano, bo naprava samodejno preklopila v način ohranjanja toplote.
12. Sprostite tlak. Ko se plovni ventil spusti, se pokrov odklene in ga je mogoče odpreti. Tlak sprostite v skladu z navodili v poglavju »Sprostitev tlaka po končanem kuhanju«.
13. Pokrov odprite, tako da držite ročaj pokrova, medtem ko gumb za odpiranje pritiskate navzdol, nato pokrov obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler oznaka ▼ ne kaže proti ●🔓 .
14. Hrano iz notranjega lonca odstranite s pomočjo plastičnih pripomočkov, odpornih na vročino.
15. Po uporabi napajalni kabel izklopite iz stenske vtičnice. Pred čiščenjem naj se naprava popolnoma ohladi!

Sprostitev tlaka po končanem kuhanju

- **Naravna sprostitev tlaka**

Po končanem kuhanju pod tlakom pustite napravo delovati v načinu ohranjanja toplote. Tlak se bo začel zniževati. Čas, potreben za padec tlaka, je odvisen od količine tekočine v kuhalniku in časa ohranjanje tlaka. Naravno sproščanje lahko traja od 15 do 30 minut.
V tem času se kuhanje nadaljuje, zato to priporočamo za določene kose mesa, juhe, riž in nekatere sladice. Ko se tlak popolnoma zniža, se plovni ventil spusti in pokrov se odklene. Zaradi varnosti pokrova ni mogoče odpreti, če ni sproščen ves tlak. Pokrova ne odpirajte na silo. Če pokrova ni mogoče zlahka odpreti, pred ponovnim poskusom počakajte dlje časa, da se tlak popolnoma sprosti.

- **Hitra sprostitev tlaka** (priporočeno za živila, ki morajo biti srednje ali srednje-krvavo zapečena)

Po končanem kuhanju pod tlakom pustite napravo delovati v načinu ohranjanja toplote. Pritisnite gumb »Warm/Cancel« in na zaslonu se bo pojavil napis »00 00«. Ventil za omejevanje tlaka previdno obrnite v položaj »Exhaust«, da sprostite tlak, dokler se plovni ventil ne spusti.

OPOMBA: ventila za omejevanje tlaka ne obrnite v položaj »Exhaust« takoj po kuhanju, kadar kuhate ovseno kašo ali juho. POMEMBNO je, da se plovni ventil potopi, preden poskušate odpreti pokrov.
POZOR, VROČA PARA – NEVARNOST OPEKLIN: ZA OBRAČANJE VENTILA ZA OMEJEVANJE TLAKA UPORABITE KLEŠČE ALI DOLG PRIPOMOČEK. Z ROKAMI IN OBRAZOM SE NE PRIBLIŽUJTE VENTILU ZA OMEJEVANJE TLAKA.

Funkcija zamika:

Pozor: Funkcije zamika ne uporabljate za pripravo živil, ki se lahko pokvarijo. Če surova živila pred začetkom kuhanja dolgo časa pustite v tlačnem kuhalniku, se lahko pokvarijo. Funkcijo zamika uporabite za pripravo živil, ki jih je mogoče pustiti na prostem, kot so riž, fižol, žitarice oziroma živila, ki se ne pokvarijo.

1. Upoštevajte korake od 1 do 7 v poglavju »NAČIN UPORABE«.
2. Pritisnite gumb »Delay«, da izberete čas zamika.
3. Na zaslonu se bo prikazalo »0:30«, kar pomeni 30 minut zamika. Najdaljši čas zamika je 24 minut.
4. Izberite program menija. (Funkcije zamika ni mogoče uporabljati s programom za praženje »Saute«.)
5. Upoštevajte korake od 8 do 15 v poglavju »NAČIN UPORABE«.

Praženje živil

1. Če uporabljate funkcijo praženja, lahko kuhate pri višji temperaturi (brez pokrova) pred začetkom kuhanja pod tlakom.
2. Z enote odstranite pokrov.
3. Pritisnite gumba »Saute« in »Adjust« ter nastavite čas kuhanja.
4. V skladu z receptom v notranji dodajte olje ali maslo ter živila. Po potrebi živila premešajte.
5. Pred začetkom odštevanja časovnika pritisnite gumb »Keep Warm/Cancel«, ko končate s praženjem.

Opomba: pred začetkom kuhanja pod tlakom naj naprava nekaj minut počiva.

PREDLAGANI ČAS KUHANJA

Živilo	Teža	Čas kuhanja	Tlak
Mesne kroglice	500g	5-6 min	Visoko
Svinjski kotleti	500g	30-35 min	Visoko
Pečeno jagnje	500g	20-25 min	Visoko
Cvetača (cveti)	500g	2-4 min	Nizko
Brokoli	500g	2-4 min	Nizko
Kuhan krompir	500g	15 min	Nizko

Belo zelje	500g	3-5 min	Visoko
Piščančje prsi	500g	8 min	Visoko
Puran (prsi/krače)	500g	18-20 min	Visoko
Fižol	500g	20-25 min	Visoko
Grah (suh)	500g	45 min	Visoko
Basmati riž	120g +300mL tekočine	8 min	Visoko
Dolgozrnati riž	120g +300mL tekočine	12 min	Visoko
Rižev puding	100g +500mL mleka	15 min. + 10 minut ohranjanja toplote	Visoko
Rjavi riž	120 g + 300 ml tekočine	20-22 min	Visoko

LED-OZNAKE NAPAK

Če je na zaslonu prikazana katera koli izmed spodnjih kod napak, napravo izklopite iz omrežja in jo ponovno zaženite čez 10 minut. Če koda napake ostaja, naprave ne uporabljate in se obrnite na proizvajalca.

Indikatorska koda	**Težava**
E1	Odprt tokokrog tipala
E2	Kratek stik tipala
E3	Pregrevanje
E4	Okvara signalnega stikala

ČIŠČENJEIN VZDRŽEVANJE

- Naprave nikoli ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
- Naprave ne čistite z abrazivnimi krpami in korozivnimi čistili (jeklena vlakna, kovinska orodja).
- V pomivalnem stroju lahko perete samo notranji lonec iz nerjavnega jekla.

1. Pred razstavljanjem in čiščenjem vedno poskrbite, da je naprava izklopljena iz omrežja, ni pod tlakom in je popolnoma ohlajena.
2. Zunanjost ohišja očistite z mehko in vlažno krpo. Naprave nikoli ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
3. Notranji lonec odstranite in ga očistite v pomivalnem stroju oziroma s toplo milnico, nato ga sperite in temeljito osušite.
4. Kondenzacijski lonček odstranite, tako da ga z obema rokama izvlečete. Očistite ga s toplo milnico. Sperite ga in temeljito osušite. Ponovno ga namestite, tako da ga potisnete na mesto.
5. Pokrov očistite z vlažno krpo.
6. Iz pokrova odstranite kovinski obroč, primite gumijast tesnilni obroč in ga povlecite navzgor, da ga odstranite. Gumijast tesnilni obroč očistite s toplo milnico. Sperite ga in temeljito osušite. Pred uporabo naprave ga namestite na kovinski obroč. Pred uporabo kovinski obroč namestite nazaj na pokrov.
   Opomba: redno preverjajte in se prepričajte, da je čist, fleksibilen in ni razpokan ali počen.
7. Zajemalki za riž in juho ter merilni lonček očistite z milnico in sperite z vodo.
8. Po vsaki uporabi očistite grelno ploščo in zunanji lonec. Obrišite ju z nekoliko vlažno krpo in pred uporabo temeljito osušite.
9. Filter izvlecite ter očistite s toplo milnico in nato sperite. Filter potisnite nazaj na mesto.

GARANCIJA

Naprava nosi garancijo za obdobje treh let od datuma nakupa.
Velja datum na računu/fakturi.
V primeru napake, obstoječe pred nakupom, se zagotovi zamenjava.
Garancija ne pokriva delov, ki se poškodujejo zaradi malomarnosti pri uporabi.
Garancija zapade tudi v vseh primerih neustrezne uporabe naprave in v primerih uporabe naprave v profesionalne namene.
Prodajalec odklanja vsakršno odgovornost za morebitno posredno ali neposredno materialno škodo ali poškodbe ljudi ali domačih živali, ki so posledica neupoštevanja navodil iz pričujočega priročnika.

Simbol prečrtanega koša za smeti na napravi pomeni, da je napravo ob koncu njene življenjske dobe potrebno odložiti ločeno od gospodinjskih odpadkov; napravo je potrebno odnesti v središče za ločeno zbiranje električnih in elektronskih naprav ali jo vrniti prodajalcu v trenutku nakupa nove enakovredne naprave. Ustrezno ločeno zbiranje odpadnih naprav za nadaljnje recikliranje, obdelavo ali odpravo na okolju prijazen način pripomore k preprečevanju morebitnih negativnih učinkov na okolje in zdravje ter k reciklaži materialov, ki napravo sestavljajo. Uporabnik je dolžan odrabljeno napravo odnesti v ustrezno zbirno središče. Za podrobnejše informacije glede razpoložljivih zbirnih sistemov se obrnite na lokalno komunalno službo ali trgovino, v kateri ste izdelek kupili. Oseba, ki napravo zapusti ali odvrže z navadnimi odpadki in je ne odloži v središču za ločeno zbiranje električnih-elektronskih odpadkov, se kaznuje z denarno kaznijo v skladu z veljavnim zakonom o nepravilnem odlaganju odpadkov.

ENKHO

Sigurnost proizvoda testiranih i certificiranih za vas.

električni, višenamjenski ekspres lonac

na web stranici **www eurospin it** možete pronaći digitalnu verziju ovog korisničkog priručnika

SADRŽAJ

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE 1-5
PREDVIĐENA NAMJENA 6
SADRŽAJ PAKIRANJA I OPIS UREĐAJA 6-12
PRIJE PRVE UPORABE 12
NAČIN UPORABE 12-14
PREDLOŽENO VRIJEME KUHANJA 14-15
LED SIGNALIZACIJA POGREŠKE 15
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE 15-16
JAMSTVO 16

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

Pročitajte sve upute i spremite ih za buduće potrebe.

OPREZ: Kuhajte samo u skidljivom spremniku da biste spriječili opasnost od električnog udara.

OPREZ! VRUĆA POVRŠINA! Ovaj simbol koji se nalazi na uređaju, upozorava na opasnost od opeklina, jer površine uređaja koje su dostupne, postaju vruće tijekom rada.

Sigurnost hrane. Ovaj znak označava da je aparat siguran za dodir s hranom.

1. Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Čuvajte uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece.
2. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom da se ne igraju s uređajem.
3. Uređaj smiju koristiti osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju iskustvo i neophodno znanje za korištenje ovakvog aparata samo u slučaju da to čine pod nadzorom i ako su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju moguće opasnosti.
4. Ne ostavljajte djecu s ambalažnim materijalima bez nadzora. Materijal ambalaže predstavlja opasnost od gušenja. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu držite dalje od materijala za ambalažu.

5. S vremena na vrijeme provjerite je li kabel napajanja oštećen. Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni serviser ili kvalificirani tehničar kako biste izbjegli svaku opasnost.
6. Da biste izbjegli strujni udar, nikad ne uranjajte aparat, kabel ili utikač u vodu ili drugu tekućinu.
7. Ne stavljajte nikakve predmete na kabel za napajanje. Nemojte ga savijati ili uvijati i pazite da ne dođe u dodir s vrelim površinama, oštrim rubovima ili mjestima na kojima ljudi hodaju.
8. Uklonite naponski kabel kako netko ne bi slučajno stao na njega ili ga povukao.
9. Ne prenosite uređaj držeći ga za kabel napajanja.
10. Nemojte upotrebljavati uređaj ako je oštećen kabel, utikač ili ako je uređaj pao ili se oštetio. Ne rastavljajte uređaj da izbjegnete rizik od električnog udara. Nepravilno ponovno sastavljanje može uzrokovati opasnost od električnog udara pri upotrebi.
11. Ne dodirujte vruće površine aparata. Koristite se samo drškama.
12. Prije priključivanja uređaja, provjerite je li napon naveden na nazivnoj pločici jednak napona električne mreže. U slučaju dvojbi, pomoć zatražite od iskusnog električara.
13. Uređaj nemojte držati u blizini izvora topline. Držite razmak između aparata i zida i bilo kojeg namještaja.

14. Nemojte stavljati nikakve predmete u uređaj. Nemojte prekrivati ventil za ispuštanje tlaka dok iz njega izlazi para.
15. Odspojite uređaj iz mrežnog napajanja prije čišćenja ili nakon upotrebe.
16. Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu i za slične primjene, kao što su:
    - područja kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
    - kuće poljoprivrednih gospodarstava;
    - primjena od klijenata hotela, motela i drugih vrsta smještajnih kapaciteta;
    - prenoćišta s doručkom
17. Uređaj upotrebljavajte u dobro prozračenoj prostoriji.
18. Ne uranjajte aparat u vodu. Uređaj nemojte upotrebljavati blizu vode ili na kiši.
19. Lonac nemojte stavljati na peć.
20. Uređaj nemojte uključivati ako je lonac prazan.
21. Uređaj nemojte pomicati kada radi ili sadrži vruću hranu, vodu ili druge vruće tekućine.
22. Uređaj nemojte ostavljati u radu bez nadzora.
23. Uređaj nemojte stavljati u zagrijanu pećnicu. Nemojte ga postavljati na ili u blizinu vrućeg plina, električnog štednjaka.
24. Ne punite lonac iznad oznake za 2/3 razine za vrijeme kuhanja pod tlakom. Ne punite više od oznake za 1/2 razine kada kuhate rižu, grah ili sušeno povrće jer se ta hrana za vrijeme

kuhanja može proširiti.

25. Provjerite ventil za ograničavanje tlaka i prije uporabe uklonite sve smetnje.
26. Nemojte otvarati poklopac dok se kućište ne ohladi i ne oslobodi sav unutarnji tlak. Ako se drške teško razdvajaju, to znači da je kuhalo i dalje pod tlakom. Nemojte ih otvarati silom. Svaki tlak u kuhalu može biti opasan.
27. Aparat nemojte upotrebljavati za prženje u ulju.
28. Aparat nemojte upotrebljavati s oštećenim gumenim brtvenim prstenom.
29. Koristite samo one dijelove koji su isporučeni s aparatom.
30. Redovito čistite filtar.
31. Grijaća ploča i površina unutarnjeg lonca moraju biti čisti.
32. Hrana se ne smije podgrijavati duže od 4 sata. Kuhalo pod tlakom ne smije se upotrebljavati duže od 6 sati bez prekida kako ne bi došlo do oštećenja proizvoda i/ili ozljede.
33. Uređaj koristite samo za svrhu za koju je predviđen i s preporučenim priborom i dijelovima. Nepropisan ili pogrešna upotreba može dovesti do opasnosti i ozljeda.
34. Oprez! Na površini grijaćeg elementa može se zadržati toplina po završetku upotrebe.
35. Očistite poslije svake upotrebe. Slijedite poglavlje ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

36. Nemojte uranjati uređaj u vodu kako biste ga očistili.
37. Oštećeni kabel napajanja smiju mijenjati samo ovlašteni predstavnici servisa kako ne bi došlo do opasnih situacija.
38. Ako za vrijeme rada izlazi para oko poklopca, odmah isključite utikač električnog napajanja. Ostavite aparat da se ohladi, uklonite hranu iz lonca i aparat vratite na popravak.
39. Ako se aktivira uređaj za oslobađanje tlaka, to je zaštitna mjera koja upozorava korisnika da uređaj za ograničavanje tlaka ne radi
40. Upozorenje! Pazite da ne dođe prolijevanja po priključku.
41. Aparat nije predviđen za upotrebu putem vanjskog tajmera ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.
42. Uređaj treba postaviti u stabilan položaj s ruèkama koje su postavljene kako bi izbjegli ruèkama koje su postavljene kako bi izbjegli izlijevanje vruće tekućine.
43. Ne dopustite djeci da prilaze blizu lonca pod tlakom dok se on upotrebljava.
44. Ovaj aparat služi za kuhanje pod tlakom. Neprimjerenom uporabom lonca pod tlakom može doći do opeklina parom. Prije početka zagrijavanja, provjerite je li kuhalo propisno zatvoreno. Pogledajte „Montaža“.
45. Uređaj nemojte upotrebljavati bez dodavanja

vode, jer bi to moglo ozbiljno oštetiti uređaj.

46. Upotrebljavajte odgovarajuće izvore topline u skladu s „NAČINOM UPOTREBE“.

47. Nakon kuhanja mesa s kožom koja može nabubriti pod djelovanjem tlaka, nemojte probadati meso dok je koža nabubrena; mogli biste zadobiti opekline od vruće pare.

48. Kad kuhate hranu s tijestom, lagano protresite kuhalo prije otvaranja poklopca kako biste izbjegli izbacivanje hrane.

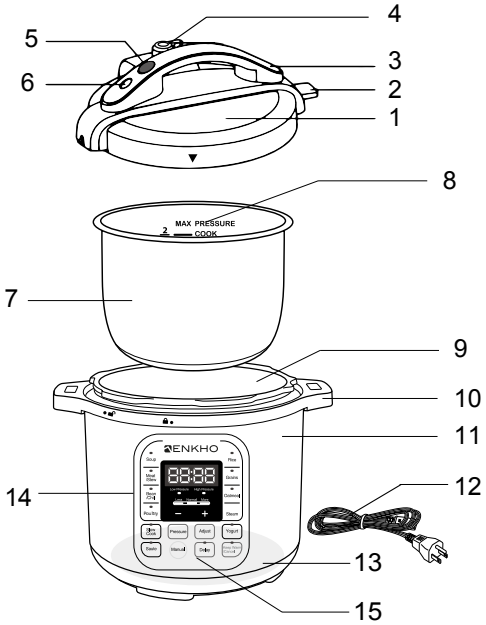
49. Uređaj nemojte upotrebljavati u tlačnom načinu rada za duboko ili brzo prženje hrane.

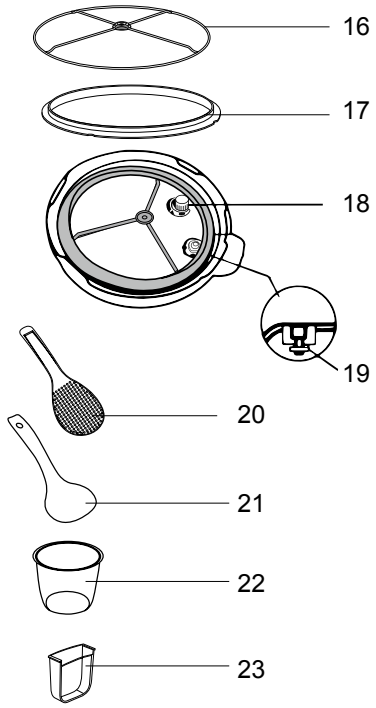
50. Nemojte neovlašteno dirati sigurnosne sustave ako to nije navedeno u uputama za održavanje u priručniku.

PREDVIĐENA NAMJENA

Ovaj uređaj namijenjen je za kuhanje hrane pod tlakom u privatnom kućanstvu i samo u zatvorenom prostoru. Nije namijenjen za komercijalnu upotrebu i za upotrebu na otvorenom. Koristite samo isporučeni pribor. Aparat nije predviđen za ostale namjene ili izmjene.

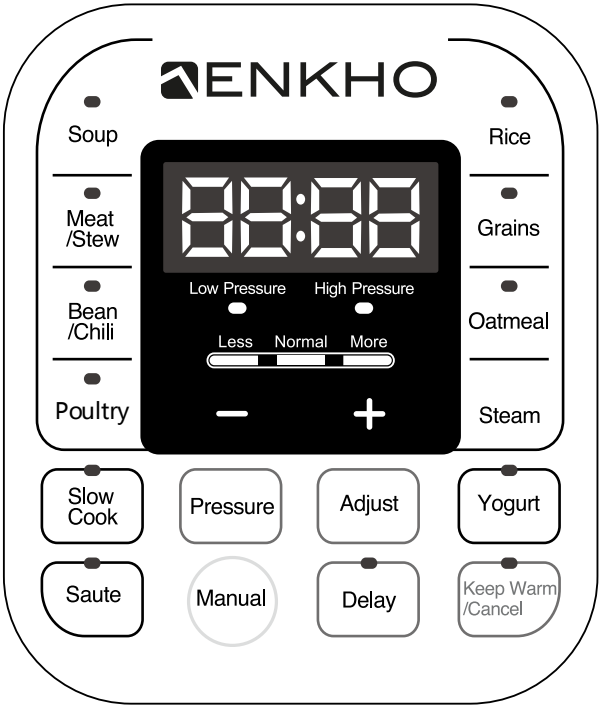
SADRŽAJ PAKIRANJA I OPIS UREĐAJA





1. Poklopac
2. Ventil na poklopcu
3. Ručka poklopca
4. Ventil za ograničenje tlaka
5. Gumb za oslobađanje
6. Plutajući ventil
7. Unutarnji lonac
8. Oznaka za razinu
9. Vanjski lonac
10. Ručke
11. Kućište
12. Kabel napajanja i utikač
13. Ploča za zagrijavanje
14. Upravljačka ploča
15. Senzor
16. Metalni prsten
17. Gumeni brtveni prsten
18. Filtar
19. Brtveni prsten za plutajući ventil
20. Žličica za rižu
21. Žlica za juhu
22. Mjerna posuda
23. Posuda za kondenzat

Upravljačka ploča

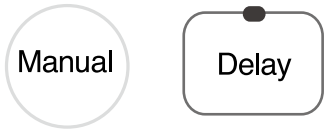


Gumb za izbornik Programiran je i predviđen za brzo kuhanje porcija hrane manjih od 1,36 kg. Za kuhanje više hrane od 1,36 kg pogledajte u priručnik.			
Juha	Program za kuhanje juhe	**Riža**	Program za kuhanje riže (očišćena ili neočišćena riža)
Meso/ Pirjanje	Program za dinstanje mesa	**Žitarice**	Program za kuhanje mješavina žitarica, smeđe riže, mješavine riže i divlje riže
Grah/Čili	Program za kuhanje jela od graha i čilija	**Zobena kaša**	Program za zobenu kašu
Perad	Program za kuhanje peradi	**Para**	Program za kuhanje na pari, osobito za kuhanje povrća i krumpira
Polagano kuhanje	Program za polagano kuhanje pri niskoj temperaturi (bez tlaka)	**Jogurt**	Program za pripremanje jogurta
Prženje	Program za sušenje u otvorenom loncu	**Ručno**	Programirajte vlastito vrijeme za kuhanje pod tlakom od 1-99 minuta.

HR

Upravljački gumb Nakon pritiska gumba za izbornik, zaslon će nastaviti s treptanjem. Trebate upotrijebiti donji upravljački gumb.	
Gumb za tajmer	Ako želite promijeniti vrijeme kuhanja na izborniku, pritisnite gumb '+/-' radi podešavanja vremena u skladu s količinom hrane u unutarnjem loncu i vašim željama.
Adjust (Gumb za podešavanje)	Ako želite odabrati predloženo vrijeme u izborniku, pritisnite da odaberete Less / Normal / More (manje/normalno/više) za promjenu predloženog vremena. Na zaslonu će se prikazati programirano vrijeme kuhanja, tj. "P15" znači 15 minuta kuhanja ili
Pressure (Gumb za tlak)	Ako želite obrati tlak u izborniku, nakon pritiska gumba za izbornik, zaslon će nastaviti s treptanjem. Pritisnite i odaberite visoki/niski tlak Raspon visokog tlaka (zadano): 7,2 - 9,5 psi (50-60 kPa) Raspon niskog tlaka: 4,3 - 6,6 psi (30-45 kPa).
Odgoda/podgrijavanje/otkazivanje	
Delay (Gumb za odgodu)	Ako želite odgoditi vrijeme za početak kuhanja, više puta pritisnite gumb da podesite vrijeme od 0,5 – 24 sata. Nakon podešavanja, zaslon će treptati. Kratko pritisnite gumb za odgovarajući izbornik za nastavak podešavanja. Program izbornika pokrenut će se nakon vremena odgode.
Keep Warm / Cancel Podgrija-vanje / otka-zivanje	Ako želite otkazati rad, u bilo kojem trenutku pritisnite gumb za otkazivanje ili resetiranje bilo kojeg načina kuhanja pritiskanjem na gumb Keep Warm/Cancel (Podgrijavanje/Otkazivanje) sve dok se na zaslonu ne prikaže '00 00'. Za podgrijavanje pritisnite držite ovaj gumb dok se na zaslonu ne prikaže 'bb'. Napomena: Nakon dovršenja programa (osim jogurta), aparat će se oglasiti zvučnim signalom i automatski će se prebaciti na u način rada za podgrijavanje. Signalno svjetlo podgrijavanja će svijetliti, a na LED zaslonu će se prikazati 'bb' Ne smije se podgrijavati duže od 4 sata. Kvaliteta i tekstura hrane promijenit će se nakon 1 sata u načinu rada za podgrijavanje.

Signalizacija i zaslon

	
Zaslon	**Signalni svjetlo na gumb za izbornik**

1. Dvije desne znamenke prikazuju vrijeme kuhanja u minutama. Dvije lijeve znamenke prikazuju vrijeme u satima samo u načinima rada Yougurt (Jogurt), Slow Cook S(Polagano kuhanje) i Delay (Odgoda).
2. Osim za način rada za jogurt i polagano kuhanje, prve dvije znamenke se uključuju za vrijeme povećavanja temperature i tlaka do zadane vrijednosti (ne u načinu rada Saute (Prženje)).
3. Kada se to dostigne, prve dvije znamenke prikazuj „0P“. Vrijeme kuhanje počinje se odbrojavati.
4. Plavo signalno svjetlo će zasvijetliti nakon odabira izbornika. Signalno svjetlo za odgodu će svijetliti sa svjetlom izbornika ako se koristi funkcija za odgodu.
5. “LID” se prikazuje kada poklopac lonca nije dobro zabravljen.

Podešavanje izbornika

Jelovnik	**Vrijeme kuhanja**				**Pod tlakom Da/Ne**	**Napomena**
	Manje	**Uobičajeno**	**Više**	**Odabir raspona**		
Juha	20 min	25 min	60 min	20-60 min	**Da**	
Meso/ Pirjanje	5 min	12 min	60 min	5-60 min	**Da**	
Grah/Čili	10 min	40 min	90 min	10-90 min	**Da**	
Piletina	8 min	13 min	20 min	8-20 min	**Da**	
Riža	8 min	12 min	15 min	8-15 min	**Da**	

HR

Žitarice	30 min	40 min	90 min	30-90 min	**Da**	
Zobena kaša	10 min	25 min	40 min	10-40 min	**Da**	
Para	5 min	15 min	25 min	5-25 min	**Da**	
Prženje	3 min	5 min	8 min	3-8 min	**Ne**	Uporaba bez poklopca. Funkcija odgode nije dostupna na ovom izborniku.
Jogurt	8 h	12 h	24 h	8-24 h	**Ne**	Podešavanje vremena kuhanja u koracima po 30 minuta. Funkcija odgode nije dostupna na ovom izborniku. Nemojte prebacivati na podgrijavanje nakon završetka.
Polagano kuhanje	0,5 h	6 h	9,5 h	0,5-9,5 h	**Ne**	Podešavanje vremena kuhanja u koracima po 30 minuta
Ručno	1 min	1 min	99 min	1-99 min	**Da**	

Napomena:

1. Osim za Saute (Prženje), cijeli izbornik će raditi s poklopcem radi prevencije isušivanja.
2. Osim za Saute (Prženje), Yogurt (Jogurt) i polagano kuhanje, cijeli izbornik neće moći pokrenuti odbrojavanje ako poklopac nije zatvoren. Pazite da poklopac bude zabravljen.
3. Dodajte najmanje 250 ml u načinu rada pod tlakom.

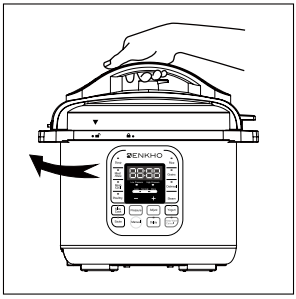
Sklapanje

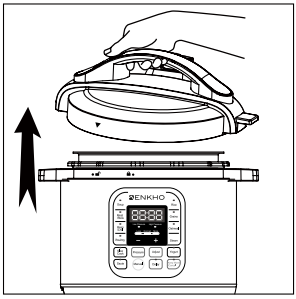
Gumeni brtveni prsten

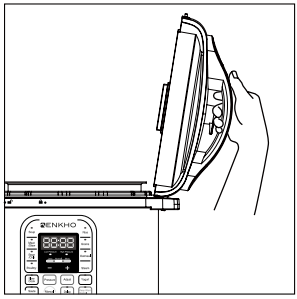
Prije upotrebe provjerite je li gumeni brtveni prsten čvrsto pričvršćen na metalni prsten u unutrašnjosti poklopca.
Postavite gumeni brtveni prsten oko vanjskog dijela cijelog metalnog prstena Metalni prsten s gumenim brtvenim prstenom čvrsto vratite natrag na poklopac.

Ispitivanje s vodom
Kako biste pri prvoj upotrebi provjerili ispravnost montaže gumenog brtvenog prstena, preporučuje se da dolijete vodu samo do oznake za 2/3 razine i pokrenite bilo koji program kuhanja pod tlakom u trajanju od 30 minuta. Nakon dovršetka, izlijte vodu. Isperite i ručnikom osušite unutarnji lonac.

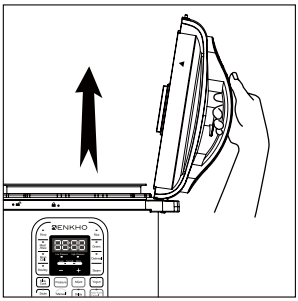
Poklopac

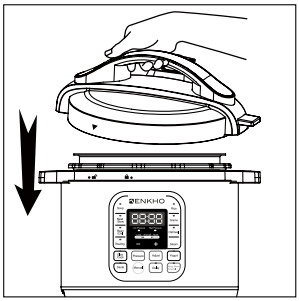


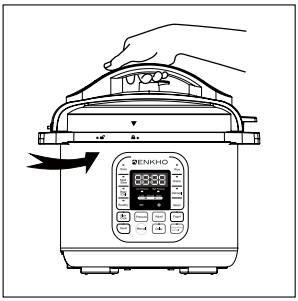




Pri otvaranju poklopca čvrsto ga držite za dršku dok pritišćete gumb za oslobađanje poklopca, okrećite brojilo poklopca ulijevo dok ▼ ne pokaže ● 🔓 na otključano.
Podignite poklopac vertikalno. Poklopac se može oslanjati na dršku tako da stavite ventil poklopca na dršku.
Upozorenje: poklopac nemojte otvarati silom! Poklopac se treba osloboditi i lako okretati. Ako se poklopac teško otvara, pustite još neko vrijeme da se oslobodi tlak prije ponovnog pokušaja otvaranja poklopca.

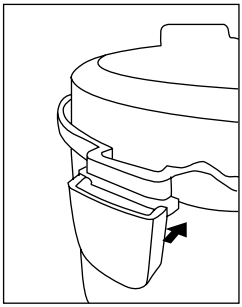






Ako želite zabraviti poklopac, držite dršku poklopca prema dolje i stavite poklopac ▼ da pokazuje oznaku ● 🔓 na kućištu. Okrećite ulijevo dok ▼ pokaže 🔒 ● za zabravljivanje.

Posuda za kondenzat



Posuda za kondenzat služi za skupljanje viške kondenzata za vrijeme kuhanja. Uklonite i ispraznite posudu za kondenzat prije i nakon upotrebe.
Pri ugradnji, gurnite ju natrag u kuhalo pod tlakom. Posudu za kondenzat stavite u stražnji dio kućišta tako da se zabravi na svom mjestu.

HR

Sustav sigurnosnog zaključavanja poklopca

Ovaj aparat ima ugrađenu sigurnosnu značajku koja sprečava aktiviranje svih funkcija ako poklopac nije propisno zabravljen na svom mjestu. Funkcija kuhanja ne može se odabrati ako poklopac nije propisno pričvršćen na svom mjestu. Na zaslonu se prikazuje 'LID' i oglašava se neprestani zvučni signal dok se poklopac propisno ne zatvori.

PRIJE PRVE UPORABE

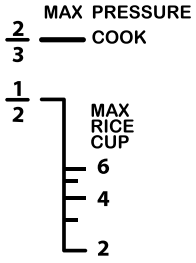
1. Prije upotrebe provjerite jeste li pravilno uklonili sve ambalažne materijale. Pažljivo provjerite jesu li uređaj i kabel napajanja oštećeni.
2. Očistite sve dijelove prije prve upotrebe. Obrišite vlažnom krpom i zatim ga dobro osušite. Upozorenje: kućište i kabel za napajanje nemojte uranjati u vodu.
3. Lonac za kuhanje očistite u perilici za suđe ili toplom vodom i sapunom, dobro ga isperite i potpuno osušite prije upotrebe.
4. Uređaj stavite na ravnu, stabilnu i toplinski otpornu površinu, dalje od ruba radne površine.

NAČIN UPORABE

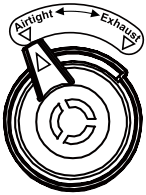
Upozorenje:

- Pazite da unutarnji lonac i grijaća ploča budu čisti i suhi prije upotrebe.
- Vanjski lonac ne može se ukloniti.
- Ne dirajte površinu. Uklonite poklopac držeći za dršku poklopca. Držite samo za drške.
- Oprez! Nakon kuhanja, izbjegavajte podizanje unutarnjeg lonca s poklopcem. Ventil za ograničenje tlaka okrenite na **Exhaust** (Ispust) kako biste prekinuli usisavanje.
- Oprez! VRUĆA PARA, RIZIK OD OPEKLINA. Ruke i lice držite na sigurnoj udaljenosti kada okrećete ventil za ispuštanje tlaka u položaj '**Exhaust**' (Ispust) u skladu s priručnikom za rukovanje.

1. Postavite kućište na čistu, ravnu površinu koja je otporna na toplinu.
2. Otvorite poklopac i uklonite unutarnji lonac iz vanjskog lonca.
3. Dodajte hranu i tekućinu u unutarnji lonac. Provjerite oznaku razine i nemojte napuniti vodu ili hranu na razinu iznad oznake za 2/3 na unutarnjem loncu radi kuhanja pod tlakom. Kada kuhate rižu, grah ili osušeno povrće, ukupni volumen ne smije prijeći oznaku za 1/2 volumena. Dodajte najmanje 250 ml tekućine pri kuhanju pod tlakom.
   Upozorenje: prepunjivanje može dovesti do začepljenje ventila za ograničenje tlaka, što može dovesti do stvaranja povišenog tlaka.



4. Unutarnji lonac stavite u vanjski lonac. Pazite da unutarnju lonac ima dobar kontakt s grijaćom pločom.
5. Zatvorite i zaključajte poklopac. ▼
6. Gurnite ventil za oslobađanje tlaka u položaj '**Airtight**' (Zrakonepropusno).



7. Ukopčajte kabel napajanja u uređaj i u zidnu utičnicu. LED zaslon će prikazati sljedeće: **"00 00"**.
8. Odaberite izbornik gotovih postavki pritiskom na gumb za izbornik.
9. Podešavanje vremena kuhanja pritiskom gumba ⊕ i gumba ⊖ .
   Napomena: Ako želite ručno podesiti vlastiti program kuhanja umjesto korištenja unaprijed pripremljenog programa izbornika, jednostavno pritisnite gumb **Manual** (Ručno) i gumb '+/-' radi podešavanja vremena za kuhanje.
10. Kad indikator odabranog gumba izbornika zatrepće 5 puta, aparat će započeti s radom. Podignuti plivajući ventil označava da je u tijeku kuhanje pod tlakom. Poklopac je zaključan i ne može se otvoriti.
    Upozorenje! Ni slučajno ne pokušavajte otvoriti poklopac za vrijeme kuhanja pod tlakom.
11. Kada je kuhanje završeno. Aparat će se automatski prebaciti na podgrijavanje.
12. Ispustite tlak, kada plivajući ventil padne, poklopac će biti odbravljen i moći će se otvoriti. Ispustite tlak u skladu s 'Ispuštanje tlaka nakon kuhanja'.
13. Otvorite poklopac tako da ga čvrsto držite za dršku dok pritišćete gumb za oslobađanje poklopca, okrećite brojilo poklopca ulijevo dok ▼ ne pokaže ● na otključano.
14. Uklonite hranu iz unutarnjeg lonca s pomoću pribora otpornog na toplinu.
15. Nakon upotrebe, iskopčajte kabel napajanja iz zidne utičnice. Ostavite aparat da se sasvim ohladi prije nego pristupite čišćenju.

Ispuštanje tlaka nakon kuhanja

- **Prirodno ispuštanje tlaka**

Nakon kuhanja pod tlakom, pustite aparat da ostane u načinu rada za podgrijavanje. Tlak će se početi smanjivati - vrijeme koje je potrebno za smanjenje tlaka ovisi o količini tekućine u kuhalu i vremenskom trajanju održavanja tlaka. Prirodno ispuštanje obično traje 15 do 30 minuta.
Tijekom tog vremena kuhanje se nastavlja pa se to preporučuje za sjeckano mesom juhe, rižu i neke deserte. Kada je tlak potpuno ispušten, plivajući ventil će se spustiti i poklopac će se odbraviti. Kao značajka sigurnosti, poklopac se neće otvoriti dok se sav tlak ne ispusti. Nemojte silom otvarati poklopac. Ako se poklopac teško otvara, pustite još neko vrijeme da se potpuno oslobodi tlak prije pokušaja otvaranja poklopca.

- **Brzo ispuštanje tlaka** (preporučuje se za hranu koja se priprema srednje ili srednje jako)

Nakon kuhanja pod tlakom, pustite aparat da ostane u načinu rada za podgrijavanje. Pritisnite gumb Warm/Cancel (Zagrijavanje/Otkazivanje) i na zaslonu će se prikazati "00 00". Pažljivo okrenite ventil za ograničenje tlaka u položaj "Exhaust" (Ispust) kako biste ispuštali tlak sve dok plivajući ventil ne padne.

NAPOMENA: nemojte koristiti ventil za ograničenje tlaka u položaju "Exhaust" (Ispust) neposredno nakon kuhanja zobene kaše ili juhe. VAŽNO JE da plivajući ventil padne prije pokušaja otvaranja poklopca.
OPREZ ZBOG VRUĆE PARE — RIZIK OD OPEKLINA: UPOTREBLJAVAJTE HVATALJKE ILI DUGAČKI PRIBOR ZA KUHANJE PRI OKRETANJU VENTILA ZA OGRANIČENJE TLAKA. RUKE I LICE DRŽITE DALJE OD VENTILA ZA OGRANIČENJE TLAKA.

Funkcija odgode:

Oprez: Nemojte koristiti funkciju odgode kuhanja za hranu koja se može pokvariti. Ostavljanje sirovih namirnica unutar kuhala pod tlakom duže vrijeme prije kuhanja može rezultirati kvarenjem hrane. Funkciju odgode koristite za kuhanje hrane koja se može stajati - poput riže, graha, žitarica ili hrane koja se neće pokvariti.

1. Slijedite korake 1-7 u "NAČIN UPORABE".
2. Pritisnite gumb za odgodu i odaberite vrijeme odgode.
3. Zaslon će prikazati 0:30, što označava odgodu od 30 minuta. Maksimalno vrijeme odgode je 24 sata.
4. Odaberite funkciju izbornika. (Funkcija odgode ne može raditi sa funkcijom Saute (Prženje).)
5. Slijedite korake 8-15 u "NAČIN UPORABE".

Prženje hrane

1. Upotreba funkcije Saute (Prženje) omogućuje kuhanje na jakoj vrućini (bez poklopca) prije kuhanja pod tlakom.
2. Uklonite poklopac s uređaja.
3. Pritisnite gumb Saute (Prženje) i pritisnite gumb Adjust (Prilagodi) za podešavanje vremena kuhanja.
4. Dodajte ulje ili maslac na temelju recepta i stavite hranu u unutarnji lonac. Po potrebi promiješajte hranu.
5. Pritisnite gumb Keep Warm / Cancel (Podgrijavanje/Otkazivanje) kada je hrana dovoljno pržena prije odbrojavanja vremena.

Napomena: ostavite aparat nekoliko minuta da se ohladi prije kuhanja pod tlakom.

PREDLOŽENO VRIJEME KUHANJA

Hrana	Težina	Vrijeme kuhanja	Tlak
Mesne okruglice	500g	5-6 min	Visoka
Svinjski odrezak	500g	30-35 min	Visoka
Pečena janjetina	500g	20-25 min	Visoka
Cvjetača (cvjetići)	500g	2-4 min	Niska
Brokula	500g	2-4 min	Niska
Kuhani krumpir (cijeli)	500g	15 min	Niska

Bijelo zelje	500g	3-5 min	Visoka
Pileća prsa	500g	8 min	Visoka
Pura (prsa/batkovi):	500g	18-20 min	Visoka
Grašak	500g	20-25 min	Visoka
Grašak (sušeni)	500g	45 min	Visoka
Basmati riža	120 g +300 ml tekućine	8 min	Visoka
Riža s dugačkim zrnom	120 g +300 ml tekućine	12 min	Visoka
Puding od riže	100 g +500 ml mlijeka	15 min +10 min podgrijavanje	Visoka
Smeđa riža	120 g +300 ml tekućine	20-22 min	Visoka

LED SIGNALIZACIJA POGREŠKE

Ako se na zaslonu prikaže bilo koji donjih kodova pogreške, iskopčajte aparat i ponovno ga pokrenite za 10 minuta. Ako kod pogreške ostane, nemojte upotrebljavati aparat i obratite se proizvođaču.

Kod indikatora	**Problem**
E1	Prekid u krugu senzora
E2	Kratki spoj u krugu senzora
E3	Pregrijavanje
E4	Neispravna signalna sklopka

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Uređaj nemojte potapati u vodu ili druge tekućine.
- Uređaj nemojte čistiti abrazivnom krpom i korozivnim deterdžentima (čelična vlakna, metalni alati).
- Uređaj nemojte prati u perilici suđa, osim unutarnjeg lonca od nehrđajućeg čelika.

1. Pazite da aparat prije rastavljanja i čišćenja isključite iz utičnice, ispustite tlak iz njega i da se potpuno ohladi.
2. Vanjski dio kućišta očistite mekom i vlažnom krpom. Ne uranjajte ga u vodu ili druge tekućine.
3. Uklonite unutarnji lonac i očistite ga u perilici za suđe ili toplom vodom i sapunom, dobro ga isperite i potpuno osušite.
4. Uklonite posudu za kondenzat tako da ju izvučete s obje ruke. Očistite je u rastvoru vode i sapuna. Temeljito ju isperite i osušite. Zamijenite tako da gurnete na mjesto.
5. Očistite poklopac vlažnom krpom.
6. Uklonite metalni prsten s poklopca, uhvatite gumeni brtveni prsten, povucite ga i uklonite. Gumeni brtveni prsten očistite u rastvoru vode i sapuna. Temeljito ju isperite i osušite. Čvrsto montirajte u metalni prsten prije upotrebe. Vratite metalni prstena natrag u poklopac prije upotrebe.
   Napomena: redovito provjeravajte da je čist, fleksibilan i da nije puknut ili potrgan.
7. Očistite žličicu za rižu, žlicu za juhu i mjernu šalicu vodom i sapunom, isperite vodom.
8. Očistite grijaću ploču i vanjski lonac nakon svake uporabe. Obrišite s blago navlaženom krpom i prije svake upotrebe dobro osušite.
9. Uklonite filtar tako da ga izvučete, očistite toplom vodom i sapunom i isperete. Gurnite filtar natrag na njegovo mjesto.

JAMSTVO

Aparat je pokriven jamstvom u trajanju od 3 godine polazeći od datuma isporuke, to se može vidjeti na računu/fakturi. U slučaju neispravnosti koja je postojala prije isporuke, zajamčena je zamjena. Neće biti pokriveni jamstvom oni dijelovi za koje se utvrdi da su neispravni zbog nemara ili neoprezne uporabe. Jamstvo također ne pokriva sve slučajeve nepravilne uporabe ili bilo kakve primjere uporabe profesionalnog tipa. Prodavatelj odbija prihvatiti bilo kakvu odgovornost za štetu koja se može izravno ili neizravno nanijeti ljudima, imovini ili kućnim ljubimcima a koja je rezultat nepridržavanja svih uputa sadržanih u ovom priručniku.

Simbol koji predstavlja prekriženu kantu za smeće na aparatu ukazuje na to da se proizvod, na kraju korisnog vijeka trajanja, mora prikupiti odvojeno od kućnog otpada. Mora se odnijeti u centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja ili donijeti na prodajno mjesto pri kupnji novog, ekvivalentnog aparata. Ispravna predaja neupotrebljivog uređaja u centar za recikliranje radi obrade i uklanjanja proizvoda na ekološko prihvatljivi način, sprečava negativan utjecaj na okoliš i javno zdravlje, a omogućuje i ponovno korištenje materijala od kojih je proizvod izrađen. Korisnik je odgovoran za odnošenje uređaja u centar za recikliranje na kraju svog života. Za detaljnije informacije o raspoloživim načinima prikupljanja, kontaktirajte lokalni centar za prikupljanje otpada ili trgovinu gdje je proizvod kupljen. Svatko tko napusti ili odbaci ovaj uređaj bez da ga odnese u sabirni centar za električni-elektronički otpad, kaznit će se novčanom kaznom u skladu s primjenjivim zakonom o ilegalnom zbrinjavanju otpada.

SUPERFICIE CALDA! NON TOCCARE

Aprire il coperchio

A

Aperta

A La valvola per il controllo della pressione deve essere in posizione APERTA e la valvola flottante deve essere nella posizione verso il basso prima di aprire il coperchio.

B La valvola per il controllo della pressione deve essere nella posizione CHIUSA prima di accendere l'apparecchiatura e di cucina a pressione.

C Quando si cuociono liquidi, si raccomanda di usare il metodo a Scarico naturale. Fare riferimento al manuale per le istruzioni.

D Tenere mani e volto distanti dalla valvola per il controllo della pressione quando si trova nella posizione APERTA.

Chiudere il coperchio

B

Chiusa

ATTENZIONE

Fare riferimento al manuale per le istruzioni, gli avvisi e le precauzioni di sicurezza complete. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare lesioni o bruciature gravi.

APERTURA ⟷ CHIUSURA

SUPERFICIE CALDA NON TOCCARE

ATTENZIONE

NON riempire la ciotola interna oltre la riga dei 2/3 COTTURA MAX A PRESSIONE. Quando si cucinano alimenti che causano una espansione come per esempio legumi, fagioli o verdure liofilizzate, NON RIEMPIRE la ciotola interna oltre la riga ½. Quando si cuoce il riso, NON riempire il cestello estraibile oltre il simbolo con la TAZZA DI RISO. **NON FORZARE PER APRIRE IL COPERCHIO**

Se il coperchio non si apre, attendere che la pressione si sia scaricata completamente prima di aprirlo.

NON sollevare mai la pentola dal coperchio. Dopo la cottura, portare la valvola per il controllo della pressione su APERTA per far uscire la pressione all'interno della pentola.

ATTENZIONE

VAPORE CALDO CON RISCHIO DI SCOTTATURE

TENERE MANI E VISO A UNA DISTANZA DI SICUREZZA E USDARE GUANTI E PINZE DA FORNO QUANDO SI PORTA LA VALVOLA PER IL CONTROLLO DELLA PRESSIONE NELLA POSIZIONE 'APERTA'.

Opening the lid

A

Exhaust

HOT SURFACE. DO NOT TOUCH.

A The pressure limiting valve must be in the EXHAUST position and the float valve in the down position before opening the lid.

B The pressure limiting valve must be in the AIRTIGHT position before turning on the appliance and pressure cooking.

C When cooking liquids, it is recommended to use the Natural Release method. Please refer to the manual for instructions.

D Keep hands and face away from the pressure limiting valve when in the EXHAUST position.

CAUTION

See manual for full instructions, warnings and safety precautions.

Failure to follow instructions may result in serious burns or injury.

Close the lid

B

Airtight

OPEN ← → **CLOSE**

HOT SURFACE
DO NOT TOUCH

CAUTION

DO NOT fill the inner pot over the MAX PRESSIRE COOK 2/3 line. When cooking foods that expand during cooking such as legumes, beans or dried vegetables, DO NOT fill the inner pot over the 1/2 line. When cooking rice, DO NOT fill the inner pot over the RICE CUP marking.

DO NOT FORCE OPEN LID

If the lid does not open, wait until the pressure has fully released before opening the lid.

NEVER lift up the cooker by the lid. After cooking, turn the pressure limiting valve to EXHAUST to release the pressure in the cooker.

CAUTION

HOT STEAM-RISK OF SCALDING

KEEP HANDS AND FACE AT A SAFE DISTANCE AND USE OVEN MITTS AND TONGS WHEN TURNING THE PRESSURE LIMITING VALVE TO "EXHAUST".

VROČA POVRŠINA. NE DOTIKAJTE SE JE

Odpiranje pokrova

A

Izpust

A Pred odpiranjem pokrova mora biti ventil za omejevanje tlaka v položaju »EXHAUST«, plovni ventil pa v spodnjem položaju.

B Pred vklopom naprave in kuhanjem pod tlakom mora biti ventila za omejevanje tlaka v položaju »AIRTIGHT«.

C Pri kuhanju tekočin priporočamo uporabo metode naravnega sproščanja tlaka. Za navodila glejte priročnik.

D Kadar je ventil za omejevanje tlaka v položaju »EXHAUST«, se z obrazom in rokami ne približujte napravi.

Zapiranje pokrova

B

Tesni

POZOR

Za celotna navodila, opozorila in previdnostne ukrepe glejte priročnik. Neupoštevanje navodil lahko privede do resnih opeklin ali telesnih poškodb.

ODPRI ⟵ ⟶ **ZAPRI**

VROČA POVRŠINA NE DOTIKAJTE SE JE

POZOR

Notranjega lonca NE napolnite višje od oznake za 2/3 v primeru KUHANJA POD TLAKOM. Kadar kuhate živila, ki se med kuhanjem razširijo, kot so stročnice, fižol ali posušena zelenjava, lonca NE napolnite višje od oznake 1/2. Kadar kuhate riž, notranjega lonca NE napolnite višje od oznake RICE CUP.

POKROVA NE ODPIRAJTE NA SILO

Če pokrova ni mogoče odpreti, počakajte, da se tlak popolnoma sprosti, šele nato odprite pokrov.

Kuhalnika NIKOLI ne dvigujte za pokrov. Po končanem kuhanju ventil za omejevanje tlaka obrnite v položaj »EXHAUST«, da sprostite tlak v kuhalniku.

POZOR

VROČA PARA. NEVARNOST OPEKLIN.

Z ROKAMI IN OBRAZOM SE NE PRIBLIŽUJTE NAPRAVI. ZA OBRAČANJE VENTILA ZA OMEJEVANJE TLAKA V POLOŽAJ »EXHAUST«, UPORABITE KUHALNE ROKAVICE IN KLEŠČE.

VRUĆA POVRŠINA! NEMOJTE DIRATI

Otvaranje poklopca

A

Ispust

A Ventil za ograničenje tlaka mora biti u položaju EXHAUST (ISPUST), a plutajući ventil u donjem položaju prije otvaranja poklopca.

B Ventil za ograničenje tlaka mora biti u položaju AIRTIGHT (ZRAKONEPROPUSNO) prije uključivanja aparata i kuhanja pod tlakom.

C Prilikom kuhanja tekućina, preporučuje se metoda prirodnog ispuštanja. Upute potražite u priručniku.

D Ruke o lice držite dalje od ventila za ograničenje tlaka kada je u položaju EXHAUST (ISPUST).

Zatvaranje poklopca

B

Zrakotijesno

OPREZ

Kompletne upute, upozorenja i sigurnosne mjere opreza potražite u priručniku
Nepoštivanje ovih uputa može prouzročiti ozbiljne opekline ili ozljede.

OTVORENO ← → ZATVORENO

VRUĆA POVRŠINA NEMOJTE DIRATI

OPREZ

NEMOJTE puniti unutarnji lonac preko linije 2/3 za MAKSIMALNI TLAK KUHANJA. Kada kuhate hranu koja se za vrijeme kuhanja širi poput mahunarki, graha ili sušenog povrća, NEMOJTE puniti unutarnju posudu preko crte za 1/2 volumena. Kada kuhate rižu, NEMOJTE puniti unutarnji lonac preko oznake RICE CUP (ŠALICA RIŽE).

POKLOPAC NEMOJTE OTVARATI SILOM

Ako se poklopac ne otvara, pričekajte da se tlak potpuno oslobodi prije otvaranja poklopca.

NEMOJTE dizati kuhalo držeći ga za poklopac. Nakon kuhanja, okrenite ventil za ograničavanje tlaka u položaj EXHAUST (ISPUST) da biste ispustili tlak iz kuhala.

OPREZ

VRUĆA PARA, RIZIK OD OPEKLINA

RUKE I LICE SE DRŽITE NA SIGURNOJ UDALJENOSTI I KORISTITE RUKAVICE ZA PEĆNICU I HVATALJKE KADA VENTIL ZA OGRANIČENJE TLAKA OKREĆETE NA 'EXHAUST' (ISPUST).

ENKHO

pentola a pressione elettrica multi-funzione
multifunctional electric pressure cooker
večnamenski električni tlačni lonec
električni, višenamjenski ekspres lonac

Art.157245.01
SPINSERVICE S.r.l.
Via Campalto, 3/D - 37036
San Martino B.A. (VR) Italia / Italy / Italija
www eurospin it
MADE IN CHINA / ZEMLJA PORIJEKLA: KINA
Leggere e Conservare.
Read and keep for future reference.
Preberite in Shranite.
Pročitati i sačuvati.

20
PAP

idoneo al contatto con gli alimenti
food safe
varno za hrano
sigurno za hranu